



# ÚJPESTI NAPLÓ

ÚJPEST ÖNKORMÁNYZATÁNAK HIVATALOS LAPJA [www.ujpest.hu](http://www.ujpest.hu)

FOTO: HORVÁTH DAVID



## Köszönet és elismerés

Bertalan Tivadar életműdíjas képzőművész, Újpest díszpolgárainak egyike – Városnapi összeállításunk a 3–12. oldalon



**BECSÖNGETTEK**  
Megkezdődött az új tanév. A rutinos iskolások számára is izgalommal vegyes, örömteli készülődéssel. Az óvodásból is iskolás lett...  
20. oldal

### Újpesti Helytörténeti Értesítő

Négyven év, hét évvel a 20. századból, majd egy 21. századi. Ez az értesítő a városnapok emlékeztetője, a városnapok emlékeztetője, a városnapok emlékeztetője...  
15. oldal

**FRISS HÍREK A MÚLTBÓL**  
Az Újpesti Városnapok idejére jelent meg az Újpesti Helytörténeti értesítő ez évi 3. száma, a Tungsram hőskorának állítva emléket.  
15. oldal



**A NÉGYÉVES IS FELISMERTÉ**  
Az Édes-Gyömbér Cukrászda édes meglepetéssel várta a káposztásmegyereiket: fagylalt-felismerő versenyt rendeztek.  
14. oldal



**INDUL AZ ÉVAD**  
Nem csupán a tanév kezdődött el, a szeptember az újpesti kulturális intézmények évadnyitóját is meghozta.  
16–17. oldal

# Közlemény

## Dr. Derce Tamás polgármester kérésére jelentjük meg az alpolgármestereknek írt levelét.

„Dr. Trippont Norbert alpolgármester  
Belán Beatrix alpolgármester  
Nagy István alpolgármester

Az elmúlt napokban azt kellett tapasztalnom, hogy egyes tisztségviselők az egy hónap múlva sorra kerülő önkormányzati választáson felhívulva oly módon folytatnak kampányt, amely egyrészt kimeríti pozíciójuknak helyzeti előnyéből fakadó inkorrekt magatartás fogalmát, másrészt pedig önmaguk reklámozására, fényezésére jelenítik meg az állampolgárok előtt mindazon erőfeszítéseket, melyeket az Önkormányzat Újpest városának szolgálatában tesz.

Erre tekintettel a mai nappal úgy rendelkezem, hogy valamennyi alpolgármester – Belán Beatrix, Nagy István és dr. Trippon Norbert alpolgármesterek – hatáskörét megvonom, ami magában foglalja természetesen az aláírási jogot is. Ugyanakkor ezen rendelkezésem nem érinti az egyes alpolgármestereknek az önkormányzat által biztosított infrastruktúra szolgáltatását.

Ezen intézkedésemre továbbá azért is került sor, hogy minden egyes induló magánszemély, párt és szervezet objektíven tudja magát a választáson megmutatni és senki ne élvezzen mással szemben előnyt azért, mert bármilyen státuszt tölt be az önkormányzatnál.

Újpest, 2010. augusztus 26.

– DR. DERCE TAMÁS polgármester”

A hatáskör megvonását sérelmezve dr. Trippon Norbert és Belán Beatrix MSZP-s alpolgármesterek augusztus 26-án benyújtották lemondásukat.

# Testületi ülésen

## Újpest önkormányzatának képviselő-testülete augusztus 17-én rendkívüli ülést tartott a város háza dísztermében.

Dr. Derce Tamás polgármester a napirend elfogadása után terjesztette testület elé az első pontot egyes változtatási tilalmat elrendelő önkormányzati rendeletek hatályon kívül helyezéséről. A testület 18 igen, 1 nem szavazattal fogadta el az előterjesztést.

A 2. napirendi pont előterjesztés volt ingatlanok tulajdonjogának a fővárosi önkormányzattól történő átvétele tárgyában, melyet ugyancsak Derce Tamás nyújtott be. Az előterjesztésben az egykori szülőotthon, a Jókai utcai gyermekorvosi rendelő és a Fóti úti tüdőszűrő állomás térítésmentes átvétele szerepelt, melyeket Újpest városfejlesztési célokra, illetve óvodabővítésre hasznosítana. A két önkormányzat között viszont ehhez ajándékozási szerződést kell kötni. A testület az előterjesztést 21 igen és 1 tartózkodó szavazattal fogadta el. 22 igen szavazattal fogadta el a testület dr. Vitáris Edit jegyző előterjesztését az önkormányzati képviselők és polgármesterek 2010-es választásához kapcsolódóan a szavazatszám-láló bizottság választott tagjainak, pótaggajainak megválasztásáról.

Vita nélkül, 19 igennel fogadták el dr. Trippon Norbert alpolgármester előterjesztését az Üzletutca programhoz kapcsolódó tanulmányok elkészítése tárgyában indított közbeszerzési eljárás lezárásáról.

Az 5. napirendi pontot önkormányzati intézmények nevelési-pedagógiai programjának jóváhagyá-

sáról – Belán Beatrix terjesztette elő, melyet a testület 22 igennel fogadott el.

Ezt követően Nagy István alpolgármester 3 előterjesztését fogadták el a képviselők: a személyes gondoskodást nyújtó ellátásokról, azok igénybevételéről, valamint a fizetendő térítési díjakról szóló rendelet módosítását, a személyes gondoskodást nyújtó gyermekjóléti alapellátások formáiról, azok igénybevételéről, valamint a fizetési díjról szóló rendelet megalkotását, és a IX. kerület önkormányzatával 2009. október 8-án, sajátos nevelési igényű gyermekek bölcsődei elhelyezésére kötött ellátási szerződés megszüntetését.

Az egyebek napirendi pontban ugyancsak Nagy István alpolgármester tett javaslatot a Társadalmi Megújulás Operatív Program keretén belül egy társadalmi integrációs programban való részvételre, melyet a testület egyhangúlag támogatott.

Egyhangú igennel módosították a képviselők a bölcsődei központ áthelyezése miatt annak alapító okiratát. Belán Beatrix alpolgármester kérte a testület támogatását a szakbizottsági döntés megerősítésére egy alapítvány Civil Alapból történő támogatására, melyet a képviselők egyhangú igennel el is fogadtak.

Újabb előterjesztésként dr. Trippon Norbert alpolgármester tájékoztatta a testületet arról, hogy piacvezetői álláshelyre a pályázat ismét sikertelenül zárult. A testület egyhangú igennel döntött annak újbóli kiírásáról.

Az ülés további része – a szociális támogatásokkal kapcsolatos fellebezések előterjesztésével – zártkörűen folytatódott. – P. – B.

# A KÖZÉLET HÍREI



FOGADÓÓRA

**Dr. Hollósi Antal** országgyűlési képviselő 2010. szeptember 7-én kedden 17-18 óráig tart fogadóórát. Helyszín: Fidesz Iroda (1042 Budapest, Árpád út 56.) Bejelentkezés a 369-09-05 telefonszámon.

[www.ujpestifidesz.hu](http://www.ujpestifidesz.hu)



**Tisztelt Újpesti Szimpatizánsaink!**

**Pajor Tibor** önkormányzati képviselő fogadóóráját minden hónap első hétfőjén tartja, 18 órától a Jobbik-irodájában. Irodánk minden pénteken, 17 és 18 óra között tart nyitva. Kérjük Önöket, vegyék fel velünk a kapcsolatot, hogy minél hatékonyabban működhesünk együtt! Címünk: 1046 Bp., Szent László tér 7. Tel: 06-30-561-9022.



Szeptember 6-tól **Szalma Botond** (KDNP) fogadóórája a szokásos rendben működik, minden hónap első hétfőjén 18 órától 19 óráig a KDNP helyiségében. Templom u. 4.



Nyári szünet miatt az MSZP Újpesti Káposztásmegyeri Szervezet Ingyenes jogsegély szolgálatának következő időpontja 2010. szeptember 6. Bejelentkezni 2010. szeptember 1-től 14–17 óra között a 369-4205-ös telefonszámon lehet!

[www.mszipujpest.hu](http://www.mszipujpest.hu)



**AZ ÚJPESTÉRT EGYESÜLET KÉPVISELŐINEK FOGADÓÓRÁJA**

**Dr. Kató Balázs** minden hónap második csütörtök 17–18 óra között. Helyszín: Munkásotthon utca 18. (Újpestért Egyesület helyisége). **Dr. Dabous Fajez** minden hónap második csütörtök 17–18 óra között. Helyszín: Munkásotthon utca 18.

**FOGADÓÓRA**

**Boruzs András** egyéni képviselő tájékoztatja a tisztelt megyerietek és székesújlóieket, hogy (az önkormányzati választások előtt utolsó alkalommal) szeptember 6-án 16.30 órától lakossági fogadóórát tart a Megyeri Úti Általános Iskolában.

**AZ OLVASÓ FIGYELMÉBE!**

Az önkormányzati választások jelöltállításának határideje szeptember 3-án, lapunk nyomdai megjelenésének napján zárul. Következő, szeptember 10-én megjelenő lapszámunkban a Helyi Választási Iroda tájékoztatása alapján adjuk közre az önkormányzati választásokon induló, nyilvántartásba vett polgármesterjelöltek és képviselőjelöltek névsorát.

# ÚJPESTI NAPLÓ

Díjak, elismerések

# Díszpolgárokat avatott a város

A városnapok nyitányát augusztus 27-én, pénteken a városháza dísztermében megtartott díjátadó ünnepség jelentette. A hagyományoknak megfelelően a városnapok alkalmából adták át az önkormányzat legrangosabb kitüntetését, az Újpest díszpolgára címet, valamint az Újpestért-díjat azoknak, akik hivatásukkal, emberi hozzáállásukkal kivívták a közösség elismerését. Az önkormányzat ebben az évben lehetőséget teremtett arra is, hogy a város lakóiért több évtizede kiemelkedő munkát végző iparosok is elismerő oklevélben részesülhessenek.

## A VÁROSSÁ NYILVÁNÍTÁS ÉVFORDULÓJÁN

A díjátadó ünnepségen megjelenő vendégeket Újpest önkormányzata nevében a műsorközlő, *dr. Budaházy Gábor* aljegyző üdvözölte, aki a Himnusz elhangzása után az est házigazdáját, *dr. Derce Tamás* polgármestert szólította a színpadra.

Újpest polgármestere köszöntőjében egy idézet kapcsán osztotta meg gondolatait a jelenlévőkkel. Arról szólt, hogy a mondás szerint boldogok azok a városok, amelyek lakói közös ünnepekre képesek. Boldogok, mert pontosan tudják, melyek a közös pontok, amelyek mentén összekapcsolódik az életük. Újpest megszületését az 1840 áprilisában kiadott alapító oklevél dokumentálja, amely elindította a települést a fejlődés útján. Újpest 1907 augusztusában lett város. Erre az eseményre emlékezünk immár tizennyolcadik alkalommal az újpesti városnapok rendezvénysorozatával, az elismerések átadásával. A város ebben az évben lehetőséget teremtett arra, hogy elismerő oklevéllel jutalmazza az iparosokat. Hajda-

nán olyan sokszor hangozott el – emlékeztetett a szónok –, hogy Isten áldja a tisztet ipart! Hál' Istennek sokan vannak ma is köztünk, akik szakmájuk jeles képviselői.

A köszöntő után az ünnepség a díjazottak életútjának felvázolásával, az elismerések átadásával folytatódott. *Dr. Derce Tamás*, Újpest polgármestere a képviselő-testület döntése értelmében három köztisztviselőnek álló személynek Újpest díszpolgára kitüntető elismerést, hat személynek Újpestért-díjat adott át, majd tíz iparos részesült önkormányzati elismerő oklevélben.

## ÉLETMŰDÍJAS KÉPZŐMŰVÉSZ

Újpest díszpolgára címet kapott *Bertalan Tivadar* életműdíjas képzőművész, art-direktor, aki Újpesten élte és éli életét. A Képzőművészeti Főiskola díszlet- és látványtervező szakának elvégzése után színdarabok és filmek díszlet- és látványterveit készítette nagy számban mind Magyarországon, mind külföldön. Pár évvel ezelőtt még



Dr. Kőrös András, Újpest díszpolgára

L A P S Z É L E



## Városnapok – tizennyolcadik alkalommal

Újpest önkormányzata augusztus 27–29. között emlékezett meg Újpest várossá nyilvánításának 103. évfordulójáról. A tizennyolcadik alkalommal megrendezett városnap seregszemle ezúttal is szolgálta az emlékezést, a kulturális és szabadidős programok lebonyolítását – és kínálta a köszönet lehetőségét.

**A**z ötlet és elképzelés, hogy a jelenben mutassuk meg a múltat, és közösen emlékezzünk meg az utókor a várossá nyilvánítás évfordulójáról, majd két évtizedes, civil kezdeményezés, amelyet örömmel karolt fel az önkormányzat. „A múltat tiszteld a jelenben és tarts a jövőnek” – idézzük ma is Vörösmarty Mihályt. Újpest 1907. augusztus 14-én lett rendezett tanácsú város. A város kibővített testülete 200 tagú volt, ebből a fele választott, a másik fele virilista, vagyis a legtöbb adót fizető polgárokból állt. Polgármesterré *dr. Ugró Gyulát* választották. A 103. évfordulót köszöntő rendezvénysorozat szabadterei programjai körbefonták a városháza éppen 110 éves épületét. Színházi bemutató, galériabeli tárlatok, kiállítások, hangversenyek és több napon át tartó tempolmi búcsú adott alkalmat a találkozókra – bizonyítva: Újpest nemcsak a lakóhelyünket, hanem gyökereinket is jelenti.

tanított a Képzőművészeti Egyetem látványtervezői szakán. Éveken át az újpesti fiatalokat tanította rajzolni, festeni. Keze alól több eredményes újpesti művész került ki. Az utóbbi években íróként is hírnevet szerzett egyszemélyes könyveivel.

### ÜZENET A JELENNEK ÉS A JÖVŐ NEMZEDÉKEINEK

A díszpolgárok ez alkalommal is üzenetet hagytak a jelennek és a jövő nemzedékeinek azzal, hogy gondolataikat bejegyezték a Díszpolgárok könyvébe. Bertalan Tivadar az alábbi sorokat írta be:

*„Mivel hogy képekkel is lehet beszélni, s szavakkal is lehet festeni két irodalmi, s egyben vizuális teremtményem néhány szavát rovom eme utókor-nak szánt Újpest Város nekem áldozott tiszteletre méltó lapjára.*

*Az egyik teremtmény XVII. Vezekiel próféta (mint tudjuk a próféták tizenhatan voltak), aki egyszer imígyen szólott:*

*Az ősök nem értik az utódokat  
Az utódok nem értik az ősokeket,  
Ezért rossz a jót rend szerint megelőzi,  
De mindig hátulról közelíti meg.*

*Ámde a kis jó nem kisebb a nagynál,  
(– vesd össze a Mindenséggel.)  
De a kis rossz kisebb a nagynál,  
(– Vesd össze a Mindenséggel)*

*Másik teremtményem TÖPÖRIN az angyal. Ő az Egre írta (csak le kell olvasni):*

*Ha az Ember nem tud a bűnben megállni,  
Az Isten egyszer csak mást fog kitalálni.*

*Ezt már személyesen teszem hozzá: pesszimista vagyok, ezért minden csalódás boldoggá tesz. Egy ilyen boldogságos „csalódás” ez a mai nap is. Köszönet érte.*

*Ami pedig azt illeti, hogy egy Életmű Díj, Újpestért díj és két Díszpolgári tagság után mit hozhat a jövő:*

*Öregszem. Fogy az időm,  
Tehát törekszem s midőn  
Egyetlen célt szolgál minden tettem...  
Mit is?! Te jó ég! Elfelejtettem.”*



Bertalan Tivadar  
a Díszpolgárok könyve előtt



Horváth Zoltán plébános,  
Újpest díszpolgára

### ÉPÍTI A LELKEKET, A KÖZÖSSÉGEKET

Újpest díszpolgára kitüntetető elismerésben részesült **Horváth Zoltán**, az Egke Királynéja Főplébánia plébánosa, akit 1978-ban szenteltek pappá. 2004-től szolgálja az egyházat és az embereket Újpesten: három évig a Nap utcai templom plébánosa-ként, majd jelenlegi munkahelyén. Az építkező egyházi személyek közé tartozik. Építi a lelkeket, a közösségeket, de szó szerint is építi, szépíti a rábízott templomokat. Ezt tette a Nap utcai templomban is, és most is a katolikus főtemplomban. Mindezt a hívek ösztönzésével, bizalmuk elnyerésével, az önzetlen segítségre való biztatással és példamutatással. Horváth atya az alábbi sorokat írta a Díszpolgárok könyvébe:

*„Tisztelt Újpestiek, együtt és egymásért.*

*Köszönöm Újpestenek, hogy oly hamar befogadott, adott jó közösséget, és ösztönzést is a munkára: legyen az templom, vagy léleképítő. Egyedül nem megy! Vannak hivatások, amit lehet egyedül űzni, mint egy képzőművész, festő, vagy író. A plébánosság nem ilyen: ehhez a hivatáshoz kell a befogadó és a társ közösség, aki velem egy útemben halad. Nem véletlen, hogy csak az Új Szövetségben majd hetven-szer fordul elő az egymás névmás. Szent Péter apostol írja intellemként „aszerint, hogy ki-ki milyen lelki ajándékot kapott, legyenek egymásnak szolgálatára.” Aki elindul a szívbeli szolgálat útján, sokszor megtapasztalja, hogy másért élni, másnak jót tenni*

*valóban jó. Segítsen az Úr, hogy még sok-sok hitet, reményt, lelki békét és bátorítást vihessek minél több újpesti ember szívébe – a lelki igényességet pedig az Úr áldásával kísérsje a testi igényesség, azaz környezetünk szebbé tétele”.*

### FELMENŐK PÉLDÁJA ÉS A SZAKMASZERETET

Újpest díszpolgára címmel ismerték el **Dr. Kőrös András**, a Legfelsőbb Bíróság tanácsvezető bíróját, az Újpesti Közművelődési Kör ügyvivőjét, akinek felmenői között találhatóunk 1878-as évekbeli iskolaszéki elnököt, elemi iskolai igazgatót, az újpesti Posta Takarékpénztár igazgatóhelyettesét, ügyvédet, akadémikust. Az Újpesten való kötődés családi követelmény volt. Ezért nem csoda, hogy szakmai munkáját is itt kezdte 1975-ben. Bírósági fogalmazó, majd bíró. 1981-ben került a Fővárosi Bírósághoz, 1988-tól pedig a Legfelsőbb Bíróságra. A Nemzetközi Családjogi Társaság és a Jogi Szakvizsgabizottság tagja, jogi szaklapok főszerkesztője, illetve rovatvezetője. Számos tanulmány és könyv szerzője. Emellett mindig aktívan részt vett és vesz Újpest közéletében. Ügyvezető igazgatója az Újpesti Közművelődési Körnek, alapító tagja az Újpesti Városvédő Egyesületnek. Tagja az Újpesti Helytörténeti Értesítő szerkesztőbizottságának, az Újpest-kertvárosi Plébánia képviselőtestületének.

Dr. Kőrös András a következő sorokat jegyezte a Díszpolgárok könyvébe:

*„Az ember társas lény, így erkölcsi kötelessége, hogy tegyen valamit azért a szűkebb és tágabb közösségért, amelyben él. Újpesti őseim generációkra visszamenően sokat munkálkodtak a város szebbé, jobbá tételén. Ezért számomra, aki születésem óta itt élek, ugyanabban a házban lakom, családom és barátaim is ide kötnek, természetes, hogy legjobb tudásom szerint részt vállaljak Újpest szellemi közéletében. Az az örömteli megtiszteltetés, hogy szerény tevékenységemet a város díszpolgári címmel honorálta, olyan elismerés, ami – úgy érzem – nemcsak nekem, hanem mindazoknak szól, akik velem együtt ugyanezért a célért fáradoznak. Adjon a Gondviselés lehetőséget és erőt mindnyájunknak és követőinknek is a folytatáshoz!”*

## ÚJPESTÉRT-DÍJASOK

A díjátadó ünnepség az Újpestért-díjak átadásával folytatódott. Újpestért-díjban részesült **Báncs Ferenc** vállalkozó, a Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara Újpesti Tagcsoportjának elnökségi tagja, aki 1968-ban kezdett dolgozni az élelmiszer-kereskedelemben. Volt eladó, boltvezető-helyettes, majd boltvezető. 1984-ben került városunk-



ba, a piacra. A vállalkozása sikeres működésének biztosításán túl fő feladatának tekinti és tekintette a kereskedelmi munka népszerűsítését, a kereskedők továbbképzését, valamint az Újpesti Piac és Vásárcsarnok dolgozóinak érdekképviseletének ellátását. Ezért vállalt az újpesti Kereskedelmi és Iparkamara újpesti tagcsoportjának elnökségében munkát.

### A BETEG EMBEREK SZOLGÁLATÁBAN

Újpestért-díjban részesült **Dr. Fellegi Béla**, nyugállományú tisztí főorvos, akit Újpest-szerte sokan ismernek és szeretnek. Közel fél évszázadon keresztül, egész munkássága alatt Újpest közegészségügyét és a beteg embereket szolgálta.



1965-ben első munkahelyeként a Károlyi Sándor Kórház sebészeti osztályára került, ahol végigjárta a szokásos lépcsőfokokat. 1991-ben új, vonzó feladat megvalósításába kezdett. Egy új közegészségügyi szervezet volt kialakulóban, amelynek felépítése, megszervezése és bevezetése komoly erőpróbat jelentett. Ezért vállalta el a tisztifőorvos kinevezést, kamatoztatva az addig megszerzett tudását és kórházi gyakorlatát. Tisztifőorvosként kiemelt figyelmet fordított a gyermekélelmezés helyzetére és a piaci élelmi-

szertforgalom higiéniai követelményeire. Nagy fontosságot tulajdonított és módszerként alkalmazta a megelőzést. Közvetlensége, segítőkészsége, szakmai hozzáértése nagyon sok beteg, vagy valamely egészségügyi problémával küzdő embert segített át élete kritikus, vagy válságos korszakán.

### SZŰRŐVIZSGÁLATOKKAL AZ EGÉSZSÉGÉRT

Újpestért-díjban részesült **Dr. Ihász Judit** bőrgyógyász-kozmetológus, klinikai onkológus, aki szintén a Károlyi Sándor Kórházban kezdte hivatását 1982-ben, mint bőrgyógyász. Immár 25 éve él és dolgozik Újpesten. 1998-ig az Újpesti Kórház és



Rendelőintézet bőrgyógyászati rendelőjében gyógyította a hozzá fordulókat. 1998-tól magánorvosként dolgozik Újpest központjában. Szlogenje: „a legjobb gyógyítás a megelőzés”. Fontos teendőnek tartja, hogy megfelelő kampányokkal felhívja a lakosság figyelmét mind a megelőzés, mind a szűrővizsgálatok fontosságára. Ezért tart ingyenes szűrővizsgálatokat immár tíz éve az Újpesti Városnapokon. Hírneve túlmutat Újpesten, határainkon túlról is számos beteg felkeresi. Szakmai tudása, tapasztalata és emberi hozzáállása kiváló orvossá teszi.

### PÉLDÁT MUTAT TANÍTVÁNYAINAK

Újpestért-díjban részesült **Kissné Szok Mária**, a Bródy Imre Oktatási Központ igazgatóhelyettese, aki húsz éve dolgozik jelenlegi munkahelyén. Napi pedagógusi, igazgatóhelyettesi tevékenysége mellett folyamatosan részt vett az újpesti pedagógiai munkában. Tervezett és szervezett nevelésméleti



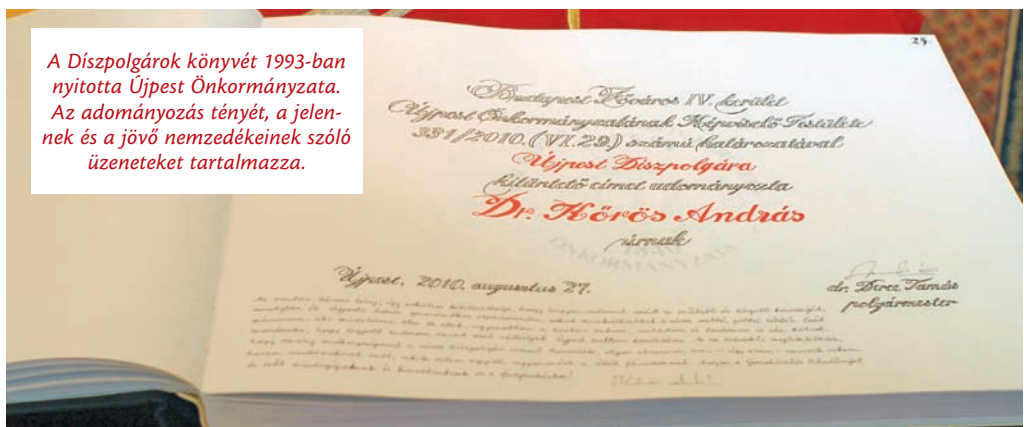
programokat, bemutatókat. Kiemelt figyelmet fordított mindig Újpest történetének, társadalmi fejlődésének bemutatására. Pedagógiai és emberi hitvallásában központi helyet foglal el a társadalmi felelősség, az esélyegyenlőség és a tolerancia. Eszerint él, ezzel mutat példát tanítványainak.

### ELKÖTELEZETT VÁROSVÉDŐ

Újpestért díjban részesült **Dr. Kovács Ivánné Jurcsek Margit**, az Újpesti Városvédő Egyesület elnöke, aki régi újpesti családból származik. Édesanyja családja az első letelepedők közé tartozott. Felmenői között volt városi tisztviselő, több, városunkért önzetlenül tevékenykedő polgár. Kora gyermekkorától a tanítás, a nevelés vonzotta.



Ezért végezte el az óvónőképzőt, majd a tanárképzőt és szerzett gyógypedagógiai végzettséget. 45 éven át – nyugdíjba vonulásáig – a Venetiánér utcai gyógypedagógiai iskolában nevelte nagy szeretettel és türelemmel a gyermekeket. Nyugállományba vonulása után az Újpesti Helytörténeti



A Díszpolgárok könyvét 1993-ban nyitotta Újpest Önkormányzata. Az adományozás tényét, a jelennek és a jövő nemzedékeinek szóló üzeneteket tartalmazza.

Dr. Herös András  
polgármester



Gyűjteményben vállalt önkéntes munkát két évig fizetség nélkül. Mindennapi tevékenységét meghatározza kiváló kommunikációs készsége, helytörténeti ismerete és kötődése, elkötelezettsége Újpestehez és Újpestért. Az Újpesti Városvédő Egyesület alapító tagja, hét éve elnöke.

### SZERETETTELJES GONDOSKODÁS

Újpestért-díjban részesült *Mácsikné Szalóki Mária*, a Dalos Óvoda óvodapedagógusa, aki az óvoda kiemelkedő pedagógusa immár 23 éve, a megalapítás óta. Szakmai teljesítményét jelzi, hogy a tanítása és szeretetteljes gondoskodása mellett cseperedő gyerekek hosszú évek óta a legjobb teljesítményt nyújtják mind az óvodai időszakban, mind



az iskolára való felkészülésükben. Munkája iránt érzett lelkesedését, gyermekek iránti szeretetét a hosszú évek nem törték meg, a nehezebb helyzeteken humorérzékével, közvetlenségével könnyedén siklik át. Hivatásudata és elért eredményei példaértékűek lehetnek minden újpesti pedagógus előtt.

### KÖSZÖNET AZ IPAROSOKNAK

Az ünnepség vendégei az újpesti iparosok elismerését követhették nyomon, akik közül többen a családi hagyományok folytatói, avagy már a szakma továbbörökítői.



Elismerő oklevélben részesült *Feiner Salamon Sándorné* szabó mester, aki a férjével nyitotta meg üzletét, még a régi Újpesten. Az úgynevezett úri szabóságban férfiak és hölgyek alakra igazított és csináltatott ruhákban hagyhatták el az üzletüket. Az újpesti ipartestület tagja, hosszú évekig volt az elnöke.

Önkormányzati elismerésben részesült *Gáspár Lilla Julianna* kesztyűkészítő iparos, bőrdíszműves



mester, aki édesanyjától tanulta a mesterséget és folytatta az üzleti tevékenységét. Kézzel készített munkái határain túl is ismertek, kesztyűit és táskáit Amerikában is hordják.



Önkormányzati elismerésben részesült *Hanzlik Pál Béla* fémmegmunkáló mester, aki közel negyven éve szolgálja mesterségével a lakosságot. Sokáig az Újpesti Ipartestület elnökeként tartott szoros kapcsolatot a polgármesteri hivatallal. Jelenleg az ipartestület vezetőségi tagja.



Önkormányzati elismerésben részesült *Hegyaljai István* lakatosmester, aki, folytatva édesapja iparát, 1936. óta van jelen Újpest ipari életében. Az évek során volt az Újpesti Ipartestület alelnöke, vezetőségi tagja, etikai bizottságának elnöke.

Önkormányzati elismerésben részesült *Kiss István* aranykoszorús fényképész mester, aki fényképeivel nem csak személyeket örökített meg, hanem folyamatosan fotózta szeretett városát, Újpestet. Fényképezőgépével jelen volt a legjelentősebb újpesti ese-



ményeken, intézményekben, iskolákban. Keze alól számtalan fényképész szakmunkás került ki.

Önkormányzati elismerésben részesült **Magyar Lászlóné** női fodrász mester, aki át tudta örökíteni mesterségbeli tudását családjába is. Kedvességével, vidámságával nem csak a hölgyek szépítésé-



hez, hanem az üzlet jó hangulatával a munka utáni kikapcsolódásukhoz is hozzájárult. Az általa megkezdett szolgáltatóipart lánya és két unokája folytatja ugyanebben a szellemben.

Önkormányzati elismerésben részesült **Orosz Miklós Zoltán** szobafestő-mázoló-tapétázó mester, aki több évtizede szolgálja legjobb tudása



szerint – és ez nem kevés – a hozzá forduló megrendelőket. Keze munkáját dicséri például az ünnepség színhelyéül szolgáló újpesti városháza díszterme is.

Önkormányzati elismerésben részesült **Pintér Kálmán** fémmegmunkáló mester, aki sajnos nem tudott megjelenni az ünnepségen, de méltatása során elhangzott, hogy közel négy évtizede szolgálja Újpest lakosságát. A szerszámkészítő és fémmegmunkáló mesterségséget már iparos édesapjától vette át. A családja régi újpesti iparos dinasztia.



Önkormányzati elismerésben részesült **Sinkó Ottóné** női fodrászmester, aki 34 éve szolgálja a lakosságot női fodrásként. Kedvességével rendkívül népszerű vendégei körében, üzlete évtizedek óta a családi házas környezetben található. Az Újpesti Ipartestület elnökségi tagja volt, szakmáját lánya folytatja.

Végezetül önkormányzati elismerésben részesült **Tóth Tihamér** női fodrászmester, aki számtalan fodrászversenyen indult, öregbítve ezáltal is az



újpesti fodrászok hírnevét. Évek hosszú során volt az Újpesti Ipartestület vezetőségi tagja. Üzletét 1979. óta keresik fel a szépülni vágyó hölgyek.

#### DERCE TAMÁS KÖSZÖNETE AZ ÚJPESTIEKNEK

A városházi díjtadó ünnepségen *dr. Derce Tamás* polgármester mondott zárszót, amelyben hivatali idejének végéhez közeledve elkészített Újpest közönségétől. Emlékezett és emlékeztetett arra, amikor közel húsz évvel ezelőtt a díszteremben a pulpitusnál – ami szinte ugyanezen a helyen volt, ahol most áll – egy ősz hajú urat, *Őszi Bélát*, az éppen megalakuló képviselő-testület rangidős képviselőjét ismételve letette a polgármesteri esküt. Amikor – szavaival élve – polgármesterként „bekopogott” és esküt tett, levette zakójáról a pártja jelvényét, mert úgy gondolta, számára ezentúl egy párt létezik, az pedig Újpest. Bár lépését akkor sokan teátrálisnak tartották, az idő bebizonyította, hogy jól döntött, amikor mindig és mindenkor Újpest és az újpestiek legjavát kívánta szolgálni. Újpest polgármestere szólt arról is, hogy szeretne köszönetet mondani azért a sok szeretetért, amit az újpestiektől kapott. S bár mindenkit felsorolni lehetetlen, hálás szívvel emlékezett meg *Kovács Iván Péterről*, a képviselő *dr. Koffler Sándorról*, *Kató Árpádról*, *Buzna Ferencről*, valamint a teremben jelenlévő *Nagy Istvánról*, továbbá *Hock Zoltánról*, akik több mint másfél évtizedig voltak helyettesei. Köszönetet mondott a hivatalban dolgozóknak, akik segítettek, adott esetben „elviselték”. A mondas, mely szerint Újpest a világ köldöke, számára ma is igaz – emlékezett. Befejezésként megköszönte, hogy húsz évig polgármester lehetett.

#### AZ ÜNNEPELTEK TISZTELETÉRE

A zárszót követően fiatal újpesti művészek, az Erkel Gyula Újpesti Zeneiskola művész tanárai zenei bemutatóval köszöntötték a díjazottakat, az ünnepség vendégeit. Elsőként *Tóth Melinda* gitárszólóját hallhattuk: *Manual De Falla* A háromszögletű kalap című operájából *A molnár táncát*. Melinda az idén márciusban Pármában megrendezett nemzetközi gitárversenyen első helyezést ért el. Majd egy bravúros fuvoladarab következett: *Doppler Magyar* fantáziája, két fuvolára és zongorára című műve. A két előadó: *Gombár Anikó*, aki a Zeneakadémia hallgatója jelenleg, az Országos Jenei Fuvolaverseny első helyezettje, és *Petrovics Anna*, aki ugyanezen a versenyen szóló kategóriában lett győztes, valamint számos meneteközi kamara, illetve szólóverseny díjazottja. Mindketten az Újpestért-díjas *Gyöngyössy Zoltán* fuvolaművész növendékei voltak. A zongoránál *Mezei Pál* zongoraművész tanár, több gálaest résztvevője működött közre.

A városházi ünnepség a Szózat eléneklésével zárult, majd fogadás teremtett lehetőséget arra, hogy a jelenlévők gratulálhassanak a díjazottaknak.

(Lapunkban a díjazottak bemutatását, méltatását a felterjesztések felhasználásával készítettük.)

– B. K.



Gombár Anikó és Petrovics Anna a városháza színpadán



Három a természetforrás: jobbról Müller György, a kiállító, középpütt Zsila Sándor, balról Kerekes György

## Természet és természetfotózás

Az Újpesti Gyerme- és Ifjúsági Ház Galériájában hagyományosan természetfotókiállítással nyílt az idei városnapok első tárlata. A terembe lépőt azonnal lenyűgözi amit lát: Müller György „Ahogy én látom” című fotókiállítása lélegzetelállítóan szép tájakra repít bennünket, egészen szeptember 27-ig.

Müller György természetfotós annak az ötvenes éveit derekán járó generációnak a tagja, aki Fekete István regényein, dr. Homoki Nagy István filmjein nőtt fel, majd David Attenborough filmso-rozataival képezte tovább magát.

Mint mondja, véletlenül lett fotós, autodidakta módon tanulta a technikát. Kiállított természetfotói egy része még a diakorszakban készült, ám a legtöbb már a digitális technika eredménye. És a fotós látásmódjái, aki az első pillantásra szép tájban is

többet vesz észre, meglátja a rendezettséget, a párhuzamos és merőleges síkok játékát, a harmóniát, vagy éppen ennek ellenkezőjét, egy-egy színes virág, búzaszál felületes szemlélőnek fel sem tűnő hetykén növe- alakját. Tanítómesterként kapcsolja

össze számunkra a természet és a természetfotózás szeretetét. A kiállított képek érdekesek amiatt is, hogy úgynevezett giclée (ejtsd: zsiklé) technikával kerültek archív alapanyagokra, festővászonra, savmentes papírra nyomtatva, ezáltal rézkarchoz és litográfiához hasonló látványt nyújtanak. A technikai lehetőség szinte háttartalan 100-200 évre szavatolja a látvány minőségét. Müller György a Foto Natura klub tagjaként újabb kalandokra, újabb tájakra vágyik. A fotóst azonban nemcsak a megismerés inspirálja, hanem a kollégák is. Nem mindennapi kapcsolat az övék, a kiállításmegnyitón jelen lévő barátok többsége maga is fotós, vagy hegy-mászó, vagy egyszerre mindkettő, a kihívást, a veszélyt vállaló, sőt néha kereső emberek, akik szinte gyermeki örömmel tudnak lelkesedni a másik képeért, sikeréért. A mostani tárlatmegnyitón és süteményes-pogácsás jó hangulatú baráti találkozó volt egyben, amelyen Zsila Sándor, többszörösen díjnyertes természetfotós vállalta a megnyitót, Kerekes György, az Ifjúsági Ház igazgatója pedig – szintén szenvedélyes természetfotós – a házigazda szerepét. – B. K



## Hajóportrék és makettek

Több annál, minthogy csupán hajómaketteket lássunk azokban a tárgyakban, amelyek a magyar hajógyártás 175 évét vonultatják fel.

Az Újpesti Gyerme- és Ifjúsági Házban a városnapok vasárnapján megnyílt kiállítás a „Zoltán Gőzös” Közhasznú Alapítvány, az 1. Honvéd Tűzszerész és Hadihajós Ezred, valamint a TIT Hajózástörténeti, Modellező és Hagyományörző Egyesület közös szer-

vezésében egy-egy hajógyár és hajógyártási korszak történetét a kezdetektől napjainkig tekinthetjük át.

A színházteremben a parkettán álló asztalokon makettek és tablók láthatók, de a falak sem maradtak üresen. Hajóképek, hajózástörténeti festmények, az úgynevezett „hajóportré festészet” egy-egy jellegzetes alkotása vonzza a szemet. A látogató ismerősként köszönheti a *Kelén* hajót, amely 1891-ben a Balatontavi Gőzhajózási Rt. (Siófok) rendelt meg az Újpesti Hajógyárból. Egy másik képen az *Öszöd* névre keresztelt – mindenkori legnagyobb – balatoni yacht. Újabb festményen a *Kossuth* lapátkerekű gőzös, 1913-ból, majd a tesvérhajója, a *Petőfi*, amely a kereszttségben először *Jenő Főherceg* volt, majd a Habsburgok trónfosztása után 1923-ban állt szolgálatba Szent László néven, és szelte a vizeket 1983-ig – ami a magyar gőzhajózás utolsó éve lett.



Látható az első dunai gőzhajó, a *Carolina* is. A hajóportrék után a makettek és a remek magyar- rózó táblák érdemesek az alapos szemlére. A dunai hajók már a XII. században eljutottak Konstantinápolyig és más török kikötőig. A Duna ősidők óta kitűnő közlekedési útvonal, utazni, szállítani és harcolni egyaránt jól lehetett rajta, és a magyar királyok is felismerték ezt a lehetőséget, a kereskedelmi flották mellett időről-időre hadiflottákat is építettek. A hajógyártást – közöttük az újpesti Hajógyár tevékenységét – szintén kiemeli a kiállítás, amelynek megtekintését a diákoknak és a felnőtteknek is egyaránt ajánlotta a megnyitón dr. Derce Tamás polgármester, ugyanis a sokszínű és gazdag kiállítás olyan utazás a múltba, amellyel új ismeretekre tehetünk szert, új embereket, tárgyakat fedezhetünk fel. Érdemes! – B. K





Tóth Péter festőművész lett az első helyezett

# Kortárs alkotók és Pállya Celesztin emléke

Újpest önkormányzata minden második évben alkotómunkára hívja a városrészen élő művészeket, akiknek tevékenysége, élete Újpesthez vagy valamely újpesti művészeti körhöz köthető. Újpest díszpolgára, a polihistor-festőművész, *Pállya Celesztin* emlékére meghirdetett képzőművészeti pályázat 2010-es versengésén ismételen olyan művészeti alkotások létrejöttét kívánták a díjjal ösztönözni, amelyek témája Újpest.

A városnapi rendezvénysorozat szombati napján az Újpest Galériában teltházas eredményhirdetésre gyűltek össze azok, akik pályáztak, és azok a vendégek, akik közeli kapcsolatban vannak az alkotókkal a kortárs művészeti alkotásokkal. Az Újpest Galériában már kész tárlat várta őket. A

Pállya Celesztin képzőművészeti pályázatra beérkezett és kiállításra alkalmas alkotások ugyanis megtöltötték az emeleti kiállítóterem falait. Már a látogató is gondban volt a képzeletbeli válogatással, az esetleges sorrend kialakításával, hiszen az újpesti témákat felölelő akvarellek, olajképek, rajzok mindegyike tük-

rözte a pályázat célját, hogy a résztvevők a névadó ezermester emléke előtt is tisztelegve találják meg Újpest tematikus, de műfajában tág megjelenítését.

Erről értékelésében *Zsigmond Attila* művészettörténész, a Budapest Galéria főigazgatója, a zsűri elnöke beszélt, aki *Gyulai Líviusz* grafikus-

lett lennie. A stílus és technika önmagában élmény, amely egyénileg választott kifejezőmód is egyben. Látható, hogy többen tágan értelmezték a témát. Együtt örülhetünk, hogy Újpest hivatásos művészei és azok, akik nem ebből élnek, hogyan látják Újpestet, figyelmükre milyen érzelmek hatnak. Az értékelés során kiderült, több díjra van szükség. Így különdíjjal jutalmazták *Somos Zsuzsát*, aki Újpest jeles hitbéli személyiségeit örököltette meg.

A 3. díjat megosztva kapta *Dobos Éva* meggyőzően szükséztavúságú kompozíciójáért és *Sebők Alajos*. A zsűri 2. díjjal jutalmazta *Bertalan Tivadart*, aki éppen a városnapokon vette át az Újpest díszpolgára kitüntetést A pályázatra a régi piac Jenő bácsiját és Bözsi nénijét örököltette meg.

Az Pállya Celesztin képzőművészeti pályázat 1. helyezett alkotója *Tóth Péter* lett az újpesti háztetőket, az alkonyatot megörökítő akvarellek alkotójaként, bizonyítva egyúttal, hogy a „hagyományos műfaj” is örömteli (újpesti) pillanatokat tár a



Tóth Péter, az első díjas alkotó

művész és *Matzon Ákos* festőművész zsűritaggal hozta meg ítéletét. A Pállya Celesztin-pályázatokat rendszeresen értékelő zsűrielnök utalt arra, hogy az alkotások befogadása, majd a díjazás kialakítása szép és megtisztelő munka volt ezúttal is. Ugyanakkor az objektív értékeléssel mellett a szubjektívnek is jelen kel-

látogató elé. A zsűri által odaítélt díjak alkotói az önkormányzat díjait *dr. Derce Tamás* polgármestertől vették át. Zárszóként *Zsigmond Attila* nemcsak az alkotóknak mondott köszönetet, hanem Újpest önkormányzatának is a mecénási szerep felvállalásért, amellyel a kortárs alkotókat segíti.

– B. K.



Zsigmond Attila zsűrielnök, a díjazott alkotók: a különdíjas *Somos Zsuzsa*, továbbá *Bertalan Tivadar*, *Dobos Éva* és *Sebők Alajos*



## A zsidó zene és az operairodalom találkozása

Nem is volt kétséges, a tavalyi siker után idén is lesz koncert a városnapok idején az újpesti Zsinagógában. A zsidó zene jeles és közkedvelt alkotásai mellett felcsendültek az operairodalom gyöngyszemei is. A koncert sokak közreműködésével jött létre: az újpesti önkormányzat támogatását élvező és megannyi újpesti fellépést vállaló MÁV Szimfonikus Zenekart *Oberfrank Péter* vezényelte. *Jakal Zoltán, Korcsolán Orsolya, Nógrádi Gergely, Székelyhidi Hajnal, Zucker Immanuel* művészek fellépését nagy tapsal fogadta a közönség.

## Templomi hangverseny

Az Egek Királynéja Főplébánia háromnapos búcsúja alkalmából nem mindennapi hangversennyel várta az érdeklődőket péntek este. Akik eljöttek, nem csalódtak, *Tóth Orsika* énekművész gyönyörű szopránhangja és gitárszólója, valamint *Gesztesi-Tóth László* orgonaművész tökéletes játéka betöltötte a templomot. Különleges egyházzenei élménnyel szolgált a hallgatóságnak.



## Nyitott udvar

Egy évvel ezelőtt a városnapok alkalmából „kinyitotta udvarát” az Újpest-Belsővárosi Református Templom. A „nyitott református udvar” sorrendben első rendezvénye *Erdélyi László* zongorakoncertje volt, amely után nem maradhatott el a folytatás, amely ezúttal más műfajt kínált. *Mondjatok új éneket* címmel XVI–XVIII. századi énekelt költészet repertoárjából adott elő *Csörsz Rumen István*, aki az újkori zeneirodalom ismert kutatója.

Az Újpesti Városnapok szervezői voltak:

- Újpest Önkormányzatának Polgármesteri Hivatala,
- Ady Endre Művelődési központ,
- Karinthy Frigyes Általános Művelődési Központ,
- Újpesti Gyermek- és Ifjúsági Ház.

A rendezvény fő támogatója:



Támogatók:

- Céleszta Virágüzlet, Harangvirág Cukrászda, Horváth Cukrászda, Kozma Cukrászda, Madi Nyomdaipari Kft., SAR Magyarország Kft., Újpesti Sajtó Nonprofit Kft.



**A**z újpesti katolikus hívők nagy szeretettel és várakozással várták a templomban a bíborost és a kíséretében lévőket.

Paskai László bíboros, nyugalmazott érsek nem először volt az újpestiek vendége, emlékezetes misét celebrált például több mint tizenöt évvel ezelőtt a félkész, még vakolatlan falú, az átadástól még messze lévő Káposztásmegyeri Szentháromság templomban, s pár évvel ezelőtt az Egek Királynéja Főplébánia templomban is. Támogatója volt több mint egy évtizeddel ezelőtt a Szent János Apostol Katolikus Általános Iskola létrejöttének, amelyet Újpest önkormányzata a Tanoda téri iskolaépület térítésmentes átadásával segített. Az erről szóló megállapodást éppen az Újpesti Polgár Centrumban írta alá a bíboros-érsek és Újpest polgármestere.

A városnapi programsorozatba is beillesztett búcsúú mise – amelyen közéleti személyiségek, a városrész polgármestere, Újpest országgyűlési képviselői, önkor-

mányzati képviselők is részt vettek – lehetőség volt az újabb találkozóra. A templomépületet megtöltő újpestiek Szűz Mária királyné ünnepén Máriában az Istent mindenekfölött szerető, mindenben igent mondó asszonyt ünnepelték, érezve, hogy Isten és az ember szeretete szorosan összefügg egymással. A szentmisét követően a hívek a plébánia kertjében agapén találkoztak egymással.

A búcsúú szentmisére már péntektől számos program segítette a felkészülést. Augusztus 27-én, pénteken egész napos szentségimádás volt a templomban, majd este került sor *Gesztesi-Tóth László* orgonaművész és *Tóth Orsika* énekművész fellépésére, amely alkalmából Caccini, J.S. Bach, Mozart, Schubert, Villa-Lobos egyházzenei művei csendültek fel orgonaszóval, gitárral és énekhanggal. Augusztus 28-án előesti búcsúváró szentmisére várta a híveket Kemenes Gábor atya.

(– B. K.)

## Búcsúú szentmise az Egek Királynéja Főplébánia templomban

Szűz Mária királyné augusztus végi ünnepére ez alkalommal is több napos búcsúval készültek az Egek Királynéja Főplébánia hívei. A péntektől vasárnapi tartó esemény híre azonban túlnőtt a templom falain, az augusztus 29-i, vasárnapi szentmisét ugyanis *Dr. Paskai László* bíboros, kiérdemesült esztergom-budapesti érsek mutatta be *Horváth Zoltán atya* – Újpest díszpolgára – meghívására.





# Városnapok kavalkád: esőben, szélben, napsütésben

A városnapok első reggelén, szombaton esőre ébredtünk. Nem véletlenül komoly „ellenfél” látogatóknak, szervezőknek egyaránt az időjárás. A borút azonban már délelőtt derű követte, idővel elállt az eső, az sem szegte a látogatók kedvét. Egész nap nagy volt az élet az az Újpesti Gyermek és Ifjúsági Házban és a városháza körül, amely új helyszínként vonul be a városnapok történetébe.

**A** Szép Ernő Színház tagjai vidám dalaikkal és meséikkel beragyogták a gyerekek délelőttiét és megalapozták a jó hangulatot. Őket követte a Fogi

Színház bemutatója Micimackó kalandjai címmel, mely szintén osztatlan sikert aratott a közönség köreiben.

A kicsiknek szóló műsorokat a Karinthy Frigyes Általános Művelődési Központ művészeti csoportjainak bemutatói követték. Az együttesek produkcióival nem csupán a szórakoztatás volt a cél, hanem az újpesti fiatalok érdeklődését is szerették volna felkelteni a sportolás iránt. A nézők láthattak néptánc, ritmikus sportgimnasztika, társas tánc, valamint modern táncbemutatókat, és megismerkedhettek a ju-jitsu ősi japán tradicionális harcművészettel is. Nagy tapsot kaptak a Starlight Dance Company és a Kreadance Show Tánciskola produkciói, akik hip-hop és discotáncokat, valamint showtáncot mutattak be. A táncok után *Török Zsófi*, a KFÁMK ifjú felfedezettjének énekelőadását láthatták, aki a Fame című musicalből adott elő, majd újból a sporté volt a főszerep, ezúttal capoeira bemutatóval.

Délután a Hungária Komondor Klub kutyabemutatója után népszerű együttesek és előadók követték egymást a színpadon. Elsőként az Új Bojtorján műsorát hallhatta a közönség, majd Bencsik Tamara megasztáros előadása következett, aki pörgős dalokkal rázta fel a nézősereget. Őt a szintén megasztáros Balássy Betty és Varga Feri műsora követte, akik többek között előadták nagy slágerüket, az Egy bolond százat csinál című dalt is, sőt egy meglepetés vendéggel is készültek.

A Groovehouse együttes rutinos fellépőként szórakoztatta, mozgatta és énekelte meg a közönséget. A következő produkció alatt tinik vették birtokba a színpad előtti teret, hisz az Anti Fitness Club dalai főként ennek a korosztálynak szólnak. Az esti nagykoncert előtt gyermek-divatbemutatót láthatott az újpesti közönség. Dobrády Ákos kissé megvárakoztatta a közönséget, de kárpótolta dalaival a hűvös időben is kitartó rajongókat.

A szórakoztató előadások mellett természetesen sok más programmal, sportvetélkedővel és vásárral is készültek a városnapok szervezői. Megismerkedhettek az újpesti kisebbségi önkormányzatok tevékenységével, használt könyvek közt böngészhettek és vásárolhattak „filléres” áron a Főváros Szabó Ervin könyvtár sátránál. Filmeket vetített, helytörténeti könyveket kínált az Újpesti Helytörténeti Gyűjtemény. A gyerekeket játszóház, bohóc, számtalan kaland várta, valamint óriás játékok és különböző vetélkedők. Ezúttal is sorok kígyóztak az egészségisziget előtt, szűrővizsgálatokra várva. A vásárban többféle kézzel készült portékát: ékszereket, szappanokat, dísz tárgyakat és édességeket is lehetett vásárolni. A Nábrádi Nyugdíjasklub tagjai ez alkalommal is ciberés káposztát készítettek, szilvalekvárral töltött fánkot sütöttek és helyben főzték a szilvalekvárt.

Erről és sok egyébéről, a városnapok második napjáról, következő lapszámunkban olvashatnak bővebben.

– KUBÁT JULIANNA



## Kétévesek lettek

**A nyári szünet után a szeptemberi beszöngetés évkezdetet jelez az Újpesti Magyardal és Zenebarát Társaskör esetében is. A minden hónap első keddjén 15 órakor egymással és dallal egyaránt találkozó társaskör tagjai szeptember 7-én 15 órakor kezdődő találkozásukon a torta felszeletelésével ünneplik megalakulásuk második évfordulóját.**

A társaskör létrejöttének előzménye a fennállásuknál is hosszabb időre tekint vissza. *László Mária*, a társaskör vezetője, ugyanis előadóművészként, nótaszövegíróként több mint tíz évvel ezelőtt már tapasztalta: sokan szeretik Újpesten a népdalokat. Kézenfekvő volt: népdalok szerkesztésével szerezhet örömet a magyar nóták szerelmeseinek. Mária egy korábbi interjúban arról mesélt: a vers, a legnagyobb szerelem közel hozta szá-

mára a zenét, a népdalokat, és ezzel lelkiileg is gazdagodott. Mária ugyanis jobban szeret adni, mint kapni. A népdalok ötletét felkarolta az újpesti önkormányzat, több magánszemély és az Ady Endre Művelődési Központ is. Több mint tíz éve még a pótszékekkel megnövelt nézőtér is kevésnek bizonyul. Ezért rendszeresen a közönség kedvenceit, a műfaj sztárjait színpadra hívó népdalok kiderült, a népdalok törzsközönsége olyannyira jól érzi magát együtt, hogy „műsor” kívül is igénylik egymás társaságát, szívesen dalolnak együtt. Azaz daloltak volna, ha lett volna hol. Természetes volt a folytatás: jöjjön létre a magyardal és zenebarát társaskör, amelynek nevében az újpesti jelző a lokálpatriotizmust jelzi. Segített az Ady Endre Művelődési Központ, amely befogadta társaskört. Minden joggal, hiszen Újpest nagyon sok versíró, népdalszövegíró, nótaköltőt adott már az országnak, és

mint tudjuk, a zene nem ismer határokat, másutt is dalolják a szerzeményeket. A körtagokból létrejött a Zenebarát Kör Kórusa, és rendszeresen velük tart *Kovács Kálmán*, a kör állandó billentyűse.

A szeptember 7-i második születésnapon a kórus és a körtagok dalait kiegészítik a meghívott művészek műsoraival: *Nyári István* előadóművész verssel köszönti a jelenlévőket, szeretettel várják *Bagdi Erzsébet* előadóművészt, aki örökzöldeket énekel. *Hesz Magdát*, aki táncdalokkal lép fel, *Szász Melinda* és *Pál Attila* énekeseket, akik operett-kettősökkel köszöntik a születésnaposokat. A meghívóra *László Mária* versidézetét került:

„Szóljatok hát dalos ajkák  
Hirdessétek sokáig,  
Kis hazánknak áldott földjén,  
A magyar nóta virágzik.”

Mint ahogyan erre példa a társaskör léte is.

– B. K

## Elment Újpest Doktornénije



**A család, Újpest önkormányzata és az újpesti orvostársadalom mély fájdalommal tudatja, hogy dr. Groholy Éva, Újpest Egészségéért díjjal kitüntetett Aranydiplomás gyermekorvos, életének 78. évében 2010. augusztus 19-én elhunyt.**

Szomorú szívvel írjuk a sorokat. Eltávozott közülünk **Turzán Gézané dr. Groholy Éva** dok-

tornő, aki több generáció doktornénije volt Újpesten. 1964 óta látta el – nagy szaktudással, lelkesen, kedvesen, szeretettel és sajátos derűvel – a rábizott gyermekeket. Munkája elismeréséül 2001-ben vett át Újpest önkormányzatától az Újpest Egészségéért díjat. Nyugdíjba vonulása után az Aradi és a Pozsonyi Bölcsőde orvosaként működött, de vissza-visszajárt a Pozsonyi utcai Gyermekrendelőbe. Mindig szeretett tudni kis betegeiről. Sokszor még arra is emléke-

zett, hogy a „baba” ágya a lakás melyik sarkában volt. A valamikori babák ma már anyukák, sőt, olykor nagymamák is. A mai napig gyakran keresik Groholy doktornőt a rendelésben, szeretettel érdeklődnek felőle. Orvoskollégái, a védőnők, az asszisztensek és az összes munkatárs mély megrendüléssel, nagy szeretettel és tisztelettel búcsúzik az aranydiplomás doktornőtől.

*A Pozsonyi Gyermekrendelő munkatársai*

Dr. Groholy Évát **2010 szeptember 10-én, 12 órakor** a Fiumei úti sírkert ravatalozójából kísérik utolsó útjára.

### R Ö V I D E N

#### ELISMERÉS

Egyetemi oktatói tevékenységének elismeréseként Mesteroktatói címet kapott *Iványi János* Újpestért-díjas építőmérnök, az önkormányzat kiadásában megjelent *Volt egyszer egy város* című könyv társszerzője, sok egyéb helytörténeti ihletésű kiadvány írója.

#### A KULTURÁLIS ÖRÖKSÉG NAPJAI

Már most feljegyezhetjük a naptárba, hogy szeptember 18-án és 19-én Újpesten három intézmény is megnyitja kapuját az érdeklődők előtt. Az Újpesti Műszaki Szakközépiskola (Görgey u. 26) és az iskola múzeuma mindkét napon 10.30–12.30 és 14.30–16.30 között látogatható, vezetés 10.30-kor és 14.30-kor. A Könyves Kálmán Gimnázium (Tanoda tér 1.) csillagvizsgálójába szombaton 19 és 22 óra között félóránként várják az érdeklődőket. A káposztásmegyeri Állatszigeten (Óceánárók u. 33) mindkét napon 10-16 között rendezik meg a Felelős állattartási kultúra napját. Állatbemutatókat, kiállításokat, előadásokat rendeznek és Észak-Pest természeti értékeit mutatják be. (Forrás: *Újpesti Helytörténeti Értesítő legújabb száma*)

#### NYITOTT TEMPLOMOK ÉJSZAKÁJA

A Káposztásmegyeri Szentháromság Plébánia (Tóth Aladár u. 2-4.) a Nyitott Templomok Éjszakája rendezvényhez kapcsolódva a következő programmal várja a híveket és az érdeklődőket: szeptember 18-án: **18 órakor** közös szentmise a látogatókkal; **19 órakor** a templomépület bemutatása, **20**

**órák** összeállítás Bach műveiből, különböző hangszereken. *Kiszely Deborah* zongora, *Papp Artúr* hegedű, *Papp Henrik* cselló, *Kerékfy Márton* zongora, *Egri Márton* klarinét.; **20.30 órakor** a templomépület bemutatása.; **21.30 órakor** *Simon András* grafikusművész tanúságtétele; **22 órakor** Mit kaptam a templomtól? *Sillye Jenő* és közösségünk tagjainak tanúságtételei, **23 órakor** Taizé-i imaóra és szentségimádás. A program ideje alatt kiállítás tekinthető meg *Simon András* grafikusművész képeiből. Az érkező vendégeinket saját készítésű püspökkenyérrel kínáljuk.

**Kiskavicsok**  
Magánóvoda és Fejlesztőház

Szeptemberben nyíló óvodánkba szeretettel várjuk a  
gyermeket már **2 ÉVES KORTÓL!**

Az egészséges és sérült csoportok gyermekeit  
szakképzett gyógypedagógusaink látják el  
patinás környezetben, 2000 m<sup>2</sup>-es tiszta  
levegőjű, ősfás udvarral körülvett villaépületben.

Címünk: 1046 Budapest, Vécsey utca 120.  
Telefonszámaink: 06 209 177 228, 06 205 765 051

[www.kiskavicsok.hu](http://www.kiskavicsok.hu)

# Sütikurzus után fagyifelismerő verseny

Izgalmas nyárvégi programmal várta az Édes-Gyömbér Cukrászda a káposztásmegyerieket az iskolakezdés előtti utolsó pénteken. Első alkalommal hirdettek ugyanis fagyifelismerő versenyt.

Lakatos Csilla márciusban nyitotta meg kis cukrászdáját a Galopp utcában. Az elkészített édességek különlegessége, hogy adalékanyag-mentesen, valódi alapanyagokból készülnek. A hagyományos sütemények mellett pedig olyan ínycsiklogatók, mint például citromos-gyömbéres vagy éppen homoktövisből készült tortával várják az édes ízek kedvelőit. A cukrászda vezetője már nyitáskor eldöntötte, hogy a finomságok mellett gyakran szer-



Foto: KUBÁT J.

veznek majd interaktív versenyeket, programokat a vendégeknek. Elindították a Sütikurzust, ahol bárki elsajátíthatja a sütemény- és tortakészítés alapjait. És ennek jegyében született meg a fagyifelismerő verseny gondolata is, melyet most rendeztek meg először hagyományteremtő céllal.

Kicsik, nagyok egyaránt eljöttek a cukrászdába, hogy megmutassák, mit tudnak, és hogy egyenek egy jó fagyit. A versenyzőket izgalmas ízek várták, hisz a fagyilaltot az édességkészítő édesapja, *Barabás Gábor* – akinek készítményeivel Újpest több pontján is találkozhatnak – kizárólag természetes hozzávalókkal

és gyümölcssel készíti. Összesen húszféle fagyit lehetett megkóstolni, egy-egy versenyzőnek ötfélét kellett felismernie ezek közül. A gyerekek korosztályában a 4 éves *Happ Gergő* ismerte fel a legtöbb fagyit, így ő egy Aquaworld-belépővel gazdagodott. A második helyezett *Balázs Dominik* egy saját maga által megálmodott tortát nyert, a harmadik helyezettek pedig holtversenyben *Olajos Melia* és *Galambos Barbara* lettek, akik egy Sütikurzus belépőt nyertek. A felnőttek kategóriájában *Gábor Edina* volt a legjobb felismerő, jutalma egy húszszeletes torta volt.

A cukrászdában legközelebb szeptember 30-án lesz Sütikurzus, melyre szeretettel várnak minden érdeklődőt. Ez alkalommal – már az önkormányzati választások jegyében – képviselőfánkot fognak készíteni.

– KUBÁT JULIANNA

## WING TSUN KUNG-FU - A HATÉKONY ÖNVÉDELEM

A Wing Tsun kung-fu az egyetlen olyan ősi kínai harcművészet, melyet egy **apáca hozott létre** 300 évvel ezelőtt. Nem igényel különösebb fizikai erőt, akrobatikus hajlékonyságot, bárki bármikor elkezdheti, mert könnyen és gyorsan tanulható. A Wing Tsun egy titkos stílus volt, emiatt megmaradt a tradíció, így azokat a technikákat is tartalmazza, melyek más stílusból a versenysporttá történő átalakulásuk miatt elvesztek, pl. az érzékeny, gyenge pontok támadása.

Hatékonyasága abban rejlik, hogy az apáca figyelembe vette az emberi anatómiát és a pusztán fizikai erő helyett az értelemre, a gondolkodásra, gyorsaságra, könnyedségre helyezte a hangsúlyt. Közelharcú technikái révén esélyt ad a **nőknek** és a **gyengébb fizikumú férfiaknak is** a valós harcban.

A Wing Tsun oktatása kínai hagyomány szerint csak családon belül történhetett, apáról-fiúra szállt a tudás, egészen a hetvenes évekig, amikor **Yip Man nagymester** elkezdte nyilvánosan is tanítani. Az ő tanítványa volt **Bruce Lee**, aki világhírűvé tette ezt a stílust. Az öreg mester **Dr. Leung Tinget** nevezte ki örökösének, aki rövid ideig Hong Kong elsőszámú akciósztárját, **Jackie Chant** is trenírozta.

A Wing Tsun orvosi szempontból is egyedülálló, gyakorlói egészségesebbek az átlagnál mind fizikai, mind mentális tekintetben. Belső erős (Chi Kung) gyakorlatai meghosszabbítják az aktív életkort, és nagyon jó hatással van a gyermekek személyiségfejlődésére is.

A Wing Tsun kung-fu magas szintű önvédelmi értéke miatt az **FBI** és a **Bundeswehr** kiképzési anyagában is szerepel. Világszerte 65 országban több százezer tanítvány gyakorolja, egységes tananyag és vizsgarendszer szerint, mely elsajátítását magasan képzett oktatók biztosítják.



### NYILVÁNOS BEMUTATÓ!

2010. Szeptember 13. (Hétfő) 19:15

2010. Október 1. (Péntek) 19:15

IV. KER. LÓRINC u. 35-37.

(Újpest Központtól 5 percre)

(Pécsi Sebestyén Ált. Iskola)

Tréningek: Hétfő, Péntek 18:45-20:15

Folyamatos tagfelvétellel!

ÉRDEKLÖDNI LEHET: SI-HING KERESKES CSABA 4. MESTERFOKOZAT  
TEL.: 06-30/9-83-83-73 WWW.WINGTSUN.HU

## KÜLÖNLEGES AKCIÓK! KULCSRAKÉSZ LAKÁSOK - BEVEZETŐ ÁRON!

Hallott már róla?  
**Újra!**  
Kamattámogatott  
hitelek  
FORINT alapon  
6% kamattal!

www.kivk.hu  
KIV

**KÁROLYI ISTVÁN  
VÁROSKÖZPONT**

Keressen fel bizalommal a helyszíni értékesítési irodánkban:  
**1047 Budapest, Károlyi István u. 5-11.**  
Tel: 333 00 00, 06 20 550 4 550 www.kivk.hu

# Megjelent az Újpesti Helytörténeti Értesítő legújabb lapszáma

Az Újpesti Városnapok idejére jelent meg az Újpesti Helytörténeti értesítő ez évi 3. száma, amelynek fő vezérfonala a Tunggram hőskorának állít emléket, amikor lapoldalaira emelve számba veszi a Tunggram világszabadalmának nyolcvan, a gyár önálló laboratóriumának harminc, és Bródy Imre fizikusnak jutó ötven év eseményeit. A Múltidéző rovatban *Szöllősy Marianne* a *Világraszóló tanulmányok vegykonyhája* címmel írta visszatekintését, a Tanulmány rovatban *Kadlecovits Géza* „Egy tudományos műhely Újpesten” címmel a TUNGSRAM Kutató Intézetet mutatja be.

A Közlemények rovatban többek között *Krizsán Sándor* adja közre az Újpest iparvágányai és a lóvasúti áruszállítást az 1890-es évek végéig áttekintő sorozatának 2. részét, harmadik részéhez érkezett *Iványi Jánosnak* az újpesti Egék királynéja főplébánia-temp-

lom építéséről készült sorozata, amely az oldalhajók, alaprajzi fejlődéstörténetet tár az olvasó elé. *Barta Flóra* az újságíró *Móricz Zsigmondról* ír, és az értesítőben olvashatjuk *Móricz Zsigmond* tollából *Az újpesti bútor* című írást. *Rojkó Annamária* *Aschner Lipót* életétől szóló sorozata a 10. epizódhoz érkezett. *Lőrincz Róbert* a világ első női zsokeját örökítette meg. A híres újpestiek sorozatban *Hirrmann László* ezúttal *Horváth Ferenc* bírót, 1848-as honvédtiszt életét tárja elénk. A lapot – a hagyományokat követve – *Szöllősy Marianne* interjúja zárja, aki ezúttal egy apáról fiúra szálló mesterség kapcsán a könyvkötő *Kubik-családról* ír.

Az Újpesti Helytörténeti Értesítő térítésmentes példányai korlátozott számban átvehetők az Újpesti Helytörténeti Gyűjteményben, az *Ady Endre Művelődési Központban*, az újpesti *Polgármesteri Hivatalban*, illetve *Káposztásmegyeren* a *Karinthy* *Figyes ÁMK-ban*.



## SPORTOLÓK FIGYELMÉBE!

Felhívjuk a lakosság figyelmét, hogy 2010. szeptember 1-jétől a IV. kerületi sportolókat a XIII. kerületi Egészségügyi Szolgálat fogadja. Cím: 1139 Budapest, Szegedi út 17. Rendelési idő: hétfőtől péntekig 8:00–20:00 óráig. Telefonos előjegyzés: 452-4200 / 5444-es mellék.

## A Hálózat a Kultúráért, Művészetért Egyesület őszi programjai a HAKME klubban

(1043 Budapest, Berda J. u. 48.)

**Szeptember 4., 19 óra:** Karaoke

**Szeptember 11., 19 óra:** Mária napi bál

**Szeptember 18., 19 óra:** Karaoke

**Szeptember 25., 15 óra:** Irodalmi délután,

**19 órakor:** ismerkedési est.



Újpest Önkormányzata és a Káposztásmegyeri Települérségi Önkormányzat **2010. szeptember 25-én** rendezi meg a hagyományos Újpesti Futó és Kerékpáros Fesztivál őszi fordulóját Káposztásmegyeren. A szervezők mini- és maxifutás nevezőket, kerékpáros futamon rajtolók nevezését várják. A vállalkozó kedvűeket ez alkalommal is értékes nyeremények ösztönzik. A részletes versenykiírás a [www.ujpest.hu](http://www.ujpest.hu) oldalon, és lapunk következő számában olvasható. Az előzetes nevezéseket a Polgármesteri Hivatal Sportirodája (IV. ker., István út 15. fsz. 2., tel.: 231-3176) már gyűjti, ennek határideje: **szeptember 17.**

## TÁNCISKOLA

*Földházi Péter*, táncmester, versenytánc tréner, nemzetközi bírót, és az UTSE az Újpesti Gyermekek és Ifjúsági Házban 15 hetes társastánc tanfolyamot indít kezdőknek és haladóknak. Beiratkozás: szeptember 10-én 18 órától a helyszínen. A részvételi díj 11 000 forint. Kezdsészeptember 17-től indulnak, a kezdő csoportnak 16.30 órától, míg a haladóknak 18 órától. Újdonság a majorette tanfolyam, amely az Erzsébet Utcai Általános Iskolában lesz keddenként 15.30 órától. Beiratkozás **szeptember 14-én** 16 órától. A részvételi díj 2500 forint egy hónapra, Kezdsészeptember 21-től. További infó a 0620/911-4527, 231-7070-es telefonszámokon.



## Az Újpesti Közéleti Televízió műsorstruktúrája

### H é t f ő

00:00-07:00 Képzés  
07:00-07:20 Híradó (Ismétlés)  
07:20-08:00 Újpesti Magazin (Pénteki Ismétlés)  
08:00-09:00 Pódium (Ismétlés)  
09:00-12:00 Képzés  
12:00-12:20 Híradó (Ismétlés)  
12:20-13:00 Újpesti Magazin (Pénteki Ismétlés)  
13:00-14:00 Pódium (Ismétlés)  
14:00-19:00 Képzés  
19:00-19:20 Híradó (Ismétlés)  
19:20-20:00 Újpesti Magazin (Pénteki Ismétlés)  
20:00-21:00 Pódium (Ismétlés)  
21:00-24:00 Képzés

### K e d d

00:00-07:00 Képzés  
07:00-07:20 Híradó (Ismétlés)  
07:20-08:00 Újpesti Magazin (Pénteki Ismétlés)  
08:00-09:00 Pódium (Ismétlés)  
09:00-12:00 Képzés  
12:00-12:20 Híradó (Ismétlés)  
12:20-13:00 Újpesti Magazin (Pénteki Ismétlés)  
13:00-14:00 Pódium (Ismétlés)  
14:00-19:00 Képzés  
19:00-19:20 Híradó (Ismétlés)  
19:20-20:00 Újpesti Magazin (Pénteki Ismétlés)  
20:00-24:00 Képzés

### S z e r d a

00:00-07:00 Képzés  
07:00-07:20 Híradó (Ismétlés)  
07:20-08:00 Újpesti Magazin (Keddi Ismétlés)  
08:00-12:00 Képzés  
12:00-12:20 Híradó (Ismétlés)  
12:20-13:00 Újpesti Magazin (Keddi Ismétlés)  
13:00-19:00 Képzés  
19:00-19:20 Híradó (Ismétlés)  
19:20-20:00 Újpesti Magazin (Keddi Ismétlés)  
20:00-24:00 Képzés

### C s ü t ö r t ö k

00:00-07:00 Képzés  
07:00-07:20 Híradó (Ismétlés)  
07:20-08:00 Újpesti Magazin (Keddi Ismétlés)  
08:00-12:00 Képzés  
12:00-12:20 Híradó (Ismétlés)  
12:20-13:00 Újpesti Magazin (Keddi Ismétlés)  
13:00-19:00 Képzés  
19:00-19:20 Híradó (Ismétlés)  
19:20-20:00 Újpesti Magazin (Keddi Ismétlés)  
20:00-24:00 Képzés

### P é n t e k

00:00-07:00 Képzés  
07:00-07:20 Híradó (Ismétlés)  
07:20-08:00 Újpesti Magazin (Keddi Ismétlés)  
08:00-12:00 Képzés  
12:00-12:20 Híradó (Ismétlés)  
12:20-13:00 Újpesti Magazin (Keddi Ismétlés)  
13:00-19:00 Képzés  
19:00-19:20 Híradó  
19:20-20:00 Újpesti Magazin  
20:00-21:00 Pódium (Koncertek, előadások, portrék)  
21:00-24:00 Képzés

### S z o m b a t

00:00-08:00 Képzés  
08:00-08:20 Híradó (Ismétlés)  
08:20-09:00 Újpesti Magazin (Pénteki Ismétlés)  
09:00-10:00 Pódium (Ismétlés)  
09:00-12:00 Képzés  
12:00-12:20 Híradó (Ismétlés)  
12:20-13:00 Újpesti Magazin (Pénteki Ismétlés)  
13:00-14:00 Pódium (Ismétlés)  
14:00-19:00 Képzés  
19:00-19:20 Híradó (Ismétlés)  
19:20-20:00 Újpesti Magazin (Pénteki Ismétlés)  
20:00-21:00 Pódium (Ismétlés)  
21:00-24:00 Képzés

### V a s á r n a p

00:00-08:00 Képzés  
08:00-08:20 Híradó (Ismétlés)  
08:20-09:00 Újpesti Magazin (Pénteki Ismétlés)  
09:00-10:00 Pódium (Ismétlés)  
09:00-12:00 Képzés  
12:00-12:20 Híradó (Ismétlés)  
12:20-13:00 Újpesti Magazin (Pénteki Ismétlés)  
13:00-14:00 Pódium (Ismétlés)  
14:00-19:00 Képzés  
19:00-19:20 Híradó (Ismétlés)  
19:20-20:00 Újpesti Magazin (Pénteki Ismétlés)  
20:00-21:00 Pódium (Ismétlés)  
21:00-24:00 Képzés



1043 Budapest, Tavasz u. 4. Telefon: 231-6000, e-mail: ady@adymk.hu

## ÚJPEST GALÉRIA

Az Újpesti Városnapok alkalmából nyíló kiállítások.

A Pállya Celesztin képzőművészeti pályázat zsűrizett műveinek kiállítása szeptember 16-ig, az Ifjú géniuszok kiállítása szeptember 3-ig tekinthetők meg.

## 2010. szeptember 19., 19 óra NÉMETH LÁSZLÓ: BODNÁRNÉ

dráma két részben

Szereplők:

Bodnárné	KÚTVÖLGYI ERZSÉBET
ifj. Bodnár János	TÓTH ROLAND
Bodnár Péter	BESZTERCZEY ATTILA
Cica	MAGYAR TÍMEA
id. Bodnár János	HARSÁNYI GÁBOR
Örzi	TÉBI MÁRTA
Halász, intéző	ZSOLNAI ANDRÁS
Lakkné	CSEKE KATINKA
Dodó	LIPPAI LÁSZLÓ
Lali, lámpavivő	HARMATH ALBERT
Csendőrmester	AGÁRDI LÁSZLÓ
Orvos	NYÁRI ISTVÁN
Szolga	BATA Á. JÁNOS
Rendező: DÓZSA LÁSZLÓ	
Jegyár: 2200 és 2500 Ft.	

## Őszi, téli eseményeihez már most foglalja le a helyszínt az Ady Endre Művelődési Központban!

Ha Ön rendezvényt szervez – legyen az intim hangulatú, baráti összejövetel, vagy nagyobb szabású program –, amelyhez megfelelő környezetre: kisebb, vagy nagyobb helyiségre van szüksége; ne menjen máshova!

Mi vagyunk az Ön partnere!

Közgyűlések, tanácskozások, konferenciák, baráti találkozók, iskolai rendezvények (szalagavatók, érettségi találkozók, évnnyitók, évzárók), – családi ünnepek (esküvők, születésnapok, házassági évfordulók), – tanfolyami oktatások, termékbemutatók; bármilyen ünnepélyes, vagy hétköznapi esemény céljára.

Az Ön igényének legjobban megfelelő, testre szabott ajánlatot kínáljuk, mert

- elegáns környezetet nyújtunk,
- áraink elfogadhatóak,
- lehetőséget kínálunk.

Csak terembérlésre, vagy kívánságára teljes körű rendezvényszervezést biztosítunk színvonalas vendéglátással (hideg- és melegételek felszolgálással; állófogadás, svédasztal) – fény-és hangtechnika (prezentációs lehetőségek)

## Ősszel is várjuk szeretettel vendégeinket programjainkra, tanfolyamainkra!

Műsoros rendezvények:

**Szeptember 7-én** (kedden) 15 órakor, a 2 éves ÚJPESTI MAGYARDAL ÉS ZENEBARÁT TÁRSASKÖR ünnepi megnyitójára kerül sor. Zene, ének, vers és sok más meglepetés vár Önre... Körvezető: *László Mária*

Közreműködnek: A Zenebarát Kör Kórusa és a Kör tagjai, valamint *Nyári István* (vers), *Bagdi Erzszi* (örökzöldek), *Hesz Magdi* (táncdalok), *Szászik Melinda* és *Pál Attila* (operett). Zene: *Kovács Kálmán*, a Kör állandó billentyűse.

## Szeptember 26-tól minden vasárnap 17-22 óráig: HÉTVÉGI RANDEVÚ

Zenés, táncos klubest társkeresőknek, szórakozni vágyóknak. Játsszik: a **Nincspardon Tánczenekar**. Belépő: 1000 Ft, klubtagsággal 800 Ft. A klubtagok több más kedvezményt is igénybe vehetnek.

## Újpest Színház

Ősszel újra megvásárolható a 4 előadásra szóló **ÚJPEST SZÍNHÁZ BÉRELET**. A bérleti előadásokon kívül megtekinthetik majd nagyszínpadi és kamara előadásainkat a színházművészet több műfajában. Koncertek: Folytatjuk „OPERA-PORTRÉK” sorozatunkat *Köteles Géza* közreműködésével. Vendégeink: a Magyar Állami Operaház kiváló szólistái. Számos koncerttel is megörvendeztetjük a nagyközönséget az operett, musical és könnyűzene műfajában.

Irodalmi műsorok: Az irodalom gyöngyszemeiből szemezgetünk „**VERSPÓDIUM**” című sorozatunkon. A műveket neves előadóművészek tolmácsolják.

A „**RENDAHAGYÓ IRODALOM-ÓRA**” című programsorozatot általános és középiskolásoknak ajánljuk.

## KÉPZÉSEK, SZOLGÁLTATÁSOK

– számítástechnikai tanfolyamok,  
– angol nyelvi képzés több szinten: beiratkozás – kezdőknek: szept. 14-én, 17.30 órakor; nem kezdők

részére: **szeptember 13-án, 17.30 órakor.**

- felnőttképzési tájékoztató szolgálat,
- pályaeorientációs és korrekciós tanácsadás.

## MOZGÁSTANFOLYAMOK

JAZZBALETT (6 éves kortól)

Időtartama: 20 hét, heti 2x2 óra. Összesen 80 tanóra. Tanfolyamvezető: Péter Márta táncművész. Beiratkozás: **szeptember 7-én és 8-án, 17.30–19.00 óráig.**

JÓGA KEZDŐKNEK, HALADÓKNAK

Időtartama: 20 hét, heti 1x2 óra. Összesen 40 tanóra. Tanfolyamvezető: Szabó Katalin. Beiratkozás: **szeptember 9-én, 17.30 órakor.**

## KONDITIONÁLÓ ÉS ZSÍRÉGETŐ TORNA

Heti 3x1 óra (havi 12 óra) Hétfőn, szerdán: 17.00-18.00 és 18.00-19.00 óráig, pénteken: 17.30-18.30 és 18.30-19.30 óráig. Havi bérlet: 4800 Ft, napijegy: 700 Ft. Kurzusvezető: Nagy Ilona. Folyamatos bekapcsolási lehetőség!

## STÚDIÓK

KERÁMIA STÚDIÓ felnőtteknek, gyermekeknek (14 éves korig) Időtartama: 4 hónap, heti 1x4 óra, megbeszélés szerinti napon. Beiratkozás: **szeptember 27-én, 17 órakor.**

Kerámia stúdióinkban az érdeklődők elsajátíthatják a hagyományos fazekasság alapjait, de megismerkedhetnek a „modern” művészeti technikák alkalmazásával is. Megismerkednek az alapanyagokkal és a szerszámokkal. Megtanulják a kerámiakészítés alapvető fortélyait. Elindulnak a kerámiakultúra kezdetétől – marokedény, felrakott edény – a mai kor technikáig: gépi korong, lapkészítés.

A foglalkozások gyakorlati jellegűek, a szükséges elméleti tudás a csoportbeosztáshoz és a munkafeladatokhoz szorosan kapcsolódik. Stúdióinkba gyermekeket, valamint felnőtteket (kezdőket, haladókat) várunk szeretettel.

A *tanfolyamokra folyamatosan lehet jelentkezni személyesen, vagy a 231-60-00-ás telefonon, illetve a nyarii@adymk.hu e-mail címen.*

## HARSÁNYI GÁBOR STÚDIÓ TEHETSÉGGUTATÓ ÉS KOMMUNIKÁCIÓS KÉSZSÉGFEJLESZTŐ KURZUS

A *Stúdió programja 2010 őszén:*

Célunk a kommunikációs készségek fejlesztése valamint a koncentrációra és magabiztosságra nevelés. A képzés része továbbá a tehetségkutatás is. A legtehetségebbek számára szinkronizálásra, valamint televíziós, filmes és színpadi szereplésre is van lehetőség. Az órák részét képezik: konfliktuskezelés, önkifejezés, koncentráció, kreatív játékok, rögtönzés, beszéd, színjátszás, színpadi mozgás és ének.

Tehetségkutatás:

- előadás technikai fejlesztés,
- rögtönzéses feladatok,
- színpadi mozgás,
- szinkronizálás alapozó,
- ének és zenei készségfejlesztés.

Kommunikációs tréning gyerekeknek:

- kreatív játékok,
- helyzetgyakorlatok,
- koncentráció-fejlesztés,
- önkifejezés és beszéd fejlesztés,

Felvétel 5 éves kortól 19 éves korig! Infó és jelentkezés: 06-309-737725, 06-30-663-0357

Felvételi nap és beiratkozás: 2010. szeptember 25. 10–12 óra, Újpesti Polgárcentrum (IV. ker. Árpád út 66.) Információ és jelentkezés: 06-30-973-7725 vagy 06-30-930-5689 vagy 06-30-663-0357

internet: [www.gportal.hu/szinisuli](http://www.gportal.hu/szinisuli)

JIM SANDERS  
misszionárius GYÓGYÍTÓ  
istentiszteletet tart  
2010. szeptember 6-án,  
hétfőn 17 órakor Újpesten a Váci út  
27-ben. A részvétel ingyenes.  
[www.ksze.org](http://www.ksze.org)

Dajka, gyógypedagógiai,  
pedagógiai, kisgyermekgondozó  
asszisztens képzés.

KASZA SZAKKÉPZÉS

Tel.: 276-5918

(Ny. sz.: 01-0064-04)





**A KARINTHY  
FRIGYES  
ÁMK PROGRAMJAI**

**TÖRZSI HASTÁNC OKTATÁS**

(ORIENTAL TRIBAL BELLY DANCE)  
Női erő, büszkeség és a tradíció. Ez a törzsi tánc. Foglalkozások: csütörtökön 19–20 óráig. Díja: 1100 Ft/óra, bérlet: 4000 Ft/4 alkalom. Vezető: Georgi Ildikó. Helyszín: KFÁMK Közösségi Ház

**ANGOL TANFOLYAM**

Kezdő tanfolyam – 40 óras. Foglalkozások: kedden 18.30–20 óráig és pénteken 17–18.30 óráig. Kezdés: szeptember 21-én, 18.30 órakor. Díja: 40 000 Ft/fő. Vezető: Njoku Godwin, anyanyelvi tanár. Beiratkozás és befizetés az első alkalommal.

**BUSINESS ENGLISH – 40 ÓRÁS**

Foglalkozások: szerdán: 18.30–20 óráig. Kezdés: szeptember 22-én, 18.30 órakor. Díja: 40 000 Ft/fő. Vezető: Njoku Godwin, anyanyelvi tanár. Beiratkozás és befizetés az első alkalommal.

**FELSŐFOKÚ NYELVVIZSGA-  
FELKÉSZÍTŐ – 50 ÓRÁS**

Foglalkozások: pénteken 18.30–20 óráig, és szombaton: 9.00–10.30 óráig. Kezdés: szeptember 24-én, 18.30 órakor. Díja: 45 000 Ft/fő. Vezető: Njoku Godwin, anyanyelvi tanár. Beiratkozás és befizetés az első alkalommal. Helyszín: KFÁMK Főépület

**KATTINTS RÁ, NAGYI!**

Az internet használatának elsajátítása időskorban. Budapesti Művelődési Központ képzése. Foglalkozások: szerdán és csütörtökön 9–11.55 óráig. 2010. szeptember 29–október 14. Díja: 1000 Ft/fő. Vezető: Turner Ferenc oktató. Helyszín: KFÁMK Főépület

**ŐSZEL INDULÓ GYEREK  
TANFOLYAMAINK**

Ovi-torna, ovi-angol, ovi-néptánc, kisiskolás néptánc, zene ovi, zene sulis, kisiskolás angol, ritmikus gimnasztika, akrobatikus torna, társastánc ovisoknak és iskolásoknak, agyagozás iskolásoknak, Yoshimi Ju-Jitsu 7 éves kortól, gyógytorna, agykontroll, varázsdoboz ovis foglalkozás, Starlight Dance óvodásoknak és iskolásoknak. Helyszín: KFÁMK Főépület

[www.karintyamk.sulinet.hu](http://www.karintyamk.sulinet.hu)



**ÚJPESTI GYERMEK- ÉS  
IFJÚSÁGI HÁZ**

**KÖZÉPISKOLÁK XX. BÖRZÉJE**

**Szeptember 21–24.**

A rendezvényen 41 budapesti és Budapest környéki középiskola mutatkozik be a továbbtanulóknak és szüleiknek. A standokon és a bemutatkozó előadásokon minden fontos információt megkaphatnak az iskolákról. A döntés meghozatalában segítségükre lesznek a Mérei Ferenc Fővárosi Pedagógiai és Pályaválasztási Tanácsadó Intézet munkatársai. Nyitvatartás: 21-én 14-18 óráig, 22-23-én 10-18 óráig, 24-én 10-13 óráig. A belépés díjtalan! Megnyitó: **szeptember 21-én, 14 órakor.** Részletes információ olvasható a szórólapokon és a [www.ugyh.hu](http://www.ugyh.hu) honlapon.

**OVIS-SULIS SZÍNHÁZ**

Októbertől ismét várjuk az óvodás és általános iskolás gyermekeket színházi előadásainkra. Az előadások havonta egy alkalommal, pénteki

*Ketti*  
**KUTYAKOZMETIKA**  
Cím: IV. ker., Templom u. 4.  
Tel.: 06-20/448-1526 (Kriszti)  
06-30/697-1420 (Évi)  
Bejelentkezés személyesen is.  
Nyitva: H-P: 9–17 óráig  
Szo.: 9–12 óráig

napokon 10 és 14.30 kezdettel tekinthetők meg. A bérlet ára a 4 előadásra: 2600 Ft. Bérletek szeptember 13-tól válthatók az információs pultnál. Jegy ára 900 Ft/előadás.

**Október 8.,** 10 és 14.30 óra

**BRÉMAI MUZSIKUSOK** – A Nektár Színház előadása az Állatok Világnapja alkalmából.

**November 12. LUDAS MATYI** – A Görbetűkör Színház előadása

**AZ ÚJPESTI GYERMEK GALÉRIA  
KIÁLLÍTÁSAI**

**Augusztus 29–szeptember 19.**

**A MAGYAR HAJÓGYÁRTÁS 175 ÉVE** Hajózástörténeti kiállítás a „Zoltán Gőzös” Közhasznú Alapítvány, az 1. Honvéd Tűzszerész és Hadihajós Ezred valamint a TIT Hajózástörténeti, Modellező és Hagyományörző Egyesület közös szervezésében, melynek során egy-egy hajógyár ill. hajógyártási korszak történetét – a kezdetektől napjainkig – színes tablón, modelleken láthatják az érdeklődők a Színházteremben.

**Augusztus 27–szeptember 19.**  
Müller György fotóművész „**AHOGY ÉN LÁTOM**” című fotókiállítása.

[www.ugyh.hu](http://www.ugyh.hu)

**ÚJPEST ÖNKORMÁNYZATA  
ÁLTAL TÁMOGATOTT  
SPORTPROGRAMOK**

**Senior egészségterápiás torna**

(50 év felett ingyenes) – gimnasztika, kézisúlyzós gyakorlatok minden nap a Halassy Olivér Sportközpontban 11-12 óráig.

**Senior nordic walking** (50 év felett ingyenes) a Farkaserdőben, hétfőn és szerdán 14-15 óráig. Gyülekezés a Farkaserdő u. és Óceánárok u. sportpálya buszmegállójánál 13 óra 55 perckor.

**Fitness (női-férfi):** gimnasztika, kézisúlyzós gyakorlatok. Helyszín: az Angol Tagozatos Általános Iskola alagsori edzőterme. Hétfőn, szerdán és csütörtökön 18.30-19.30-ig. Mindhárom foglalkozást vezeti: *Katona Sándor* testnevelő-szakember. Info: 06-30-250-9536.

**Elektronikus számlafizetés a FŐGÁZ-nál**

**2010 augusztusától a Fővárosi Gázművek Zrt. ügyfelei interneten keresztül is rendezhetik számlájukat. Az elektronikus számlázás lehetőségének bevezetésével a társaság célja ügyfelei környezet tudatosabb és minél magasabb szintű kiszolgálása, hiszen az elektronikus rendszer használata gyors, egyszerű, biztonságos és környezetbarát.**

Az e-számla egy olyan elektronikus formában kibocsátott számla, amelyen pontosan azok az adatok szerepelnek, mint az eddig megszokott papír alapú, kinyomtatott számlán, és épp olyan hiteles is. Ezt a jogszabály szerinti elektronikus aláírás és az időbélyegző garantálja.

Az e-számla bevezetése – amellyel, hogy egyszerűsíti az adminisztrációs folyamatokat – számos további előnnyel is jár. Használatával a FŐGÁZ ügyfelei időt és pénzt takaríthatnak meg, mivel számláikat elektronikus formában, az interneten keresztül tekinthetik meg és egyenlíthetik ki. Így elkerülhető a sárga csekk befizetésével járó sorban állás és a számlák is könnyen rendezhetővé, visszakereshetővé válnak. A rendszer környezetbarát, hiszen az e-számla használatával feleslegessé válik a nyomtatott alapú számla kibocsátásával járó papír és festékmennyiség is.

Az e-számla igénybevétele természetesen nem jelent plusz költséget az ügyfelek számára, akik a regisztrációt követően a [www.dijnet.hu](http://www.dijnet.hu) weboldalon keresztül érhetik el és kezelhetik földgáz-számláikat.

A Díjnetet használók a számlákat elektronikus formában kapják, amelyek beérkezéséről e-mailben értesíti őket a rendszer. A számlák kiegyenlítésére számos lehetőség kínálkozik, történhet egyedi átutalással, csoportos beszédési megbízással, mobiltelefonos, illetve internetes bankkártya-alapú fizetéssel, valamint egyes partnerbankok online-bank felületén egyaránt. A rendszer emellett biztosítja a múltbéli tranzakciók listázását, a számlák kinyomtatását az utolsó számlát megelőző 18 hónapig.

FŐGÁZ Zrt.

Tel.: (06 1) 477-1111/1519 Fax: (06 1) 477-1277, [www.fogaz.hu](http://www.fogaz.hu)

**HUMANA**  
A világ egyik legnagyobb használtruha üzletláncja  
**augusztus 30-án megnyitja legújabb üzletét**  
Budapest IV. Árpád út 112. szám alatt  
(Árpád üzletház földszint)  
Nyitva: Hétfő-Péntek 9-20, Szombat 10-15  
Tel: 06-30-60-69-903  
Női, férfi és gyermek márkás használtruha, lakástextil



## OKJ-S SZAKKÉPZÉSEK ÚJPEST KÖZPONTBAN

Egyéni és fizetési kedvezményekkel,  
ingyenes szolgáltatásokkal

### RENDEZVÉNYBIZTOSÍTÓ ÓR (intenzív is)

#### BIZTONSÁGI ÓR, TESTŐR

További szakképzések: eladó  
(élelmiszer- és vegyjáru, lakástextil  
és bútór, zöltség-gyümölcs)  
boltvezető, idegenvezető,  
elsősegély tanfolyam. Jelentkezés és  
információ: 06-30-557-1236  
A képzés helye: BKIK Újpesti  
Kirendeltsége  
(1042 Bp., Árpád út 56.)

Játszva, könnyedén angolul! IGEN!

**Mortimer**  
English Club

Angol nyelvtanítás **FELNŐTEKNEK**  
és **GYEREKEKNEK** (3 éves kortól)!  
Laufer Rita, 06-70/240-6840  
laufer.rita@mortimer.hu

## MOSÓGÉP és mikrosütő javítása

Felújított automata  
mosógépek árusítása házhoz  
szállítással, garanciával.  
Tel.: 453-0567, +36/30/931-9955

**Fötér Passzázs**  
LEGYEN ÖNÉ A TÉR!

ÚJPEST MEGÚJULÓ  
FÖTERÉNEK ELSŐ  
ÚJ ÉPÜLETE

Ajándék gépesített  
konyhabútor!  
Válasszon széles  
lakáskínálatunkból!

Érdeklődjön értékesítőinknél:  
**0620/500-0555**  
**06 1/272-0627**  
[www.foterpasszazs.hu](http://www.foterpasszazs.hu)



Újra megnyitotta kapuit a JADENT fogászati és szájsebészeti klinika. Továbbra is várjuk családias környezetben régi- és új pácienseinket, felújított, legmodernebb eszközökkel felszerelt rendelőkben. A szakma minden területén magasan képzett fogorvosaink biztosítják a teljes körű fogászati ellátást:

- esztétikus fehértömések
- porcelán betétek
- gyökérkezelés
- fogfehérítés
- kivehető fogpótlások
- fémentes koronák
- fog- és gyökéreltávolítás
- bölcsességfog eltávolítás
- implantáció

Tekintse meg nyitási akcióinkat honlapunkon: [www.jadent.hu](http://www.jadent.hu)

Bejelentkezését várjuk az alábbi elérhetőségeken: Bp., IV. ker. Julianus barát u. 46.

tel.:06-1-232-1251

[bejelenkezes@jadent.hu](mailto:bejelenkezes@jadent.hu)

Azoknak a kedves pácienseinknek, akik felmutatják ezt a hirdetést, további 5% kedvezményt biztosítunk.

## A PERÉNYI EGÉSZSÉG-CENTRUM A NYÁR VÉGÉN IS VÁRJA A GYÓGYULNI VÁGYÓKAT!



Szeretné egyetlen vizsgálattal (túszúrás és hosszadalmas, megterhelő diagnosztikus eljárások nélkül) megtudni laboratóriumi paramétereit, hormonális státuszát, idegrendszeri terhelhetőségét, érrendszerének állapotát, mozgásszervei elhasználtságát, belső szerveinek működőképességét, vagy betegsége (daganat, cukorbetegség, érszűkület, gyulladás, depresszió) való hajlamait?

Erre egyedülálló lehetőséget ad az Európában és hazánkban is elfogadott új orvosi diagnosztikai eljárás: az Electro Interstitiális Scan (E.I.S.)

Az EIS diagnosztikai rendszer egy korszerű, hatékony, megbízható orvosi vizsgálóeszköz, mely fájdalommentes, gyors állapotfelmérést tesz lehetővé. Néhány perc alatt hatalmas mennyiségű információt gyűjt a szervezetről, melyet azonnal szövegesen, illetve grafikusan három dimenzióban jelenít meg.

Az állapotfelmérés díja 12 000 Ft. Most a vizsgálat mellé egy 5000 Ft értékű Biolabor kezelést adunk ajándékba.\*

KERESSEN FEL MINKET, HA TUDNI SZERETNÉ:

- milyen betegségekre hajlamos
- milyen lehetőségei vannak a betegségek megelőzésére
- milyen az aktuális egészségi állapota
- milyen vitaminokra, ásványi anyagokra van szüksége a szervezetének
- milyen lehetőségei vannak a meglévő betegségek kezelésére
- mi okozza az állandóan visszatérő fájdalmakat
- mi okozza a panaszait (gyomorégés, puffadás, hasmenés, székrekedés)
- a stressz milyen elváltozásokat okozott a szervezetében
- milyen étrendbeli változtatásokra lenne szüksége

AZ ÁR A KÖVETKEZŐKET TARTALMAZZA:

- orvos által felvett anamnézis (meglévő betegségek, hajlamok, panaszok)
- fájdalommentes, computer által vezérelt korszerű diagnosztikai vizsgálat
- precíz orvosi kiértékelés és konzultáció
- felmerülő kérdések megbeszélése
- természetes módszerek ajánlása
- életvezetési tanácsadás
- nyomtatott lelet a vizsgálatról, amit a páciens magával vihet

DIAGNOSZTIKAI RENDSZERÜNK AZ ALÁBBIKAT ÁLLAPÍTHATJA MEG:

- szív- és keringési rendszer, érhalzat állapota
- nyirokrendszer állapota
- az idegrendszer működése és terheltsége
- stressz szintje
- a belső szervek működőképessége (máj, tüdő, vese)
- a szervezetben lévő góccok, gyulladások feltérképezése
- emésztőrendszer és gyomor állapota
- sav-bázis egyensúly
- daganatos betegségekre való hajlam az aktuális állapot alapján
- esetleges cukorbetegség kialakulásának kockázata
- a szervezet ásványianyag szintje
- az esetleges folyadékhiány, vagy -többlet
- a szabadgyökök aránya a szervezetben
- testösszetétel, zsírtömeg aránya
- hormonális egyensúly
- vércukorszint, koleszterin és a vérzsír értéke (vérvétel és túszúrás nélkül)

\*A Biolabor kezelés készpénzre nem váltható.

Bejelentkezni az alábbi elérhetőségeken lehet:

Tel.: 30 663 9494, 30 663 9495; E-mail: [pecent@pecent.hu](mailto:pecent@pecent.hu);

Keressen minket az interneten is: [www.pecent.hu](http://www.pecent.hu)

Címünk: 1047 Budapest, Perényi Zsigmond u. 15.

(x)

PERÉNYI EGÉSZSÉG-CENTRUM  
**PECENT**

Telefon:  
06 30 663 9494, 06 30 663 9495

1047 Budapest,  
Perényi Zsigmond utca 15.

[www.pecent.hu](http://www.pecent.hu)

modern, gyógyszermentes kezelések • állapotfelmérés - orvosi  
diagnosztikus eljárás • kineziológia • asztrológiai tanácsadás  
Bach-virágterápia • reflexológia • masszázs

## A tűzijáték utóhatása Szerződésbontás miatt elmarad a szőlő- és borfesztivál

Az Újpesti Napló utolsó oldalán – a korábban megszokottól eltérően – nem a főtéri programokra szóló programokat, műsorkínálatot találja az olvasó, hanem az eredetileg őszig tervezett rendezvények elmaradását taglaló polgármesteri interjút. Dr. Derce Tamás polgármester a főtéri programokat szervező céggel lezajlott megbeszélést követően, augusztus 31-én azonnal tájékoztatta az újságot.

– Néhány héttel ezelőtt az Újpesti Napló hasábjain arról nyilatkoztam, hogy a választásokig nem adok interjút a helyi sajtónak – kezdte a beszélgetést Újpest polgármestere. – Sajnálattal állapítottam meg, hogy az élet felülírta ezt a döntésem, és a tájékoztatói kötelezettséggel nekem kell élnem. Az imént ért véget az a megbeszélés, amely alkalmával a főtéri programsorozat lebonyolítását közbeszerzési eljárás során elnyerő cég vezetőivel folytattam. Ennek eredményeként megállapodtunk abban, a rendezvényszervező cég és az önkormányzat által létrejött szerződést közös akarral megszüntetjük. Ebből adódóan a hétvégére, szeptember 3–5-re tervezett szőlő- és borfesztivál is elmarad.

– A szerződés felbontásának van-e köze az augusztus 21-i tűzijáték-balesetnek?

– Igen, az augusztus 21-i sajnálatos baleset az önkormányzat és a rendezvényszervező cég között létrejött szerződés átgondolását igényelte, ennek eredménye a mai szerződésbontás. Meg kell jegyezni: önkormányzatunk közel 18 éve rendez saját erőből, vagy külső cégekkel együttműködve sokezeres tömeget vonzó rendezvényeket. Eddig zökkenőmentesen zajlottak a programok. Baleset bárhol, bármikor megtörténhet, mégis elfogadhatatlannak tartom, hogy állami ünnepünk méltó megünneplését megzavarva, az újpestiek testi épességét veszélyeztető módon szerveznek programokat felelőtlen emberek. Bár a vizsgálat még tart, a szerződés felbontása, a további rendezvények lemondása – ilyen esemény után – az egyedüli megoldás.

– Az országos sajtóban alá nem írt szerződésről olvashattunk, a felelősök kereséséről és ennek nyomán lemondott városvezetőkről.

– Amikor a képviselő-testület nyáron a főtéri rendezvények szervezőjeként közbeszerzési eljárás során kihirdette a nyertes céget, vég-eredményben a későbbiekben létre-

jövő szerződésről is döntött. A szerződést azért nem írtam alá, mert a tartalmi részével nem voltam elégedett. Aláírás hiányában is a Polgári Törvénykönyv szabályozott jogviszonyként értelmezi az ilyen eseteket, és a Ptk. kötelmi jogra utaló része alapján a rendezvényszervező cég elkezdte a teljesítést. Ma is rögzítettük: mindkét fél tudomásul veszi, hogy a szerződéses jogviszony létrejött. Alpolgármester kollégáim hatáskörét azért vontam meg, hogy a pozíciójuk helyzeti előnyéből fakadó inkorrekt magatartásnak véget vessek. Két helyettesem lemondásának több oka lehetett. Át nem gondolt lépésnek tartom, nem volt szükséges, hogy az alá nem írt szerződés ilyen hirtelen reakciót váltson ki, és mintegy a felelősség elől elmenekülve a lemondásban látták az egyedüli utat.

– Végleg vége a főtéri rendezvényeknek?

– Átmenetileg mindenképpen. Azt a munkát, amit a rendezvényszervező cég elvégzett, természetesen kifizetjük. Megállapodtunk abban is, hogy a tűzijáték során megsérültek kárigényét az önkormányzat vállalja magára. – B. K.

## Megváltozott az újpesti önkormányzati bölcsődékbe történő jelentkezés helye és módja

Helyszín: 1042 Budapest, Király u. 9. I. emelet (volt Koktél áruház).

Kinek kell most kérelmet benyújtani? Aki gyermekét a 2011/2012-es nevelési évben szeretné bölcsődébe iratni.

A kérelem benyújtás módja: kérelmek fogadása a fenti címen történik. **2010. szeptember 1–17-ig** munkanapokon (időpont-egyeztetéssel) 2010. október 6-tól szerdánként 8–16-ig (időpont egyeztetés nem szükséges)

Időpont egyeztetés a 369-95-03-as telefonszámon. Az adatlap letölthető a [www.ujpestibolcsik.hu](http://www.ujpestibolcsik.hu) honlapról. Bővebb tájékoztatás, valamint a bölcsődék bemutatkozása is olvasható a fenti honlapon.

VARGA GYÖNGYI, intézményvezető

### KERESZTREJTVÉNY- FEJTŐK FIGYELMÉBE!

Anyagtorlódás miatt a heti lapszámunkból kimaradt a keresztrejtvény. Olvasóink megértésében bízva jelezzük: az elmaradást egy hét múlva – a lap belső oldalán – pótoljuk.

A szerkesztőség



## Megkezdődött

Megkezdődött az új tanév. A rutinos iskolások számára is izgalommal vegyes, örömteli készülődéssel. Az óvodásból is iskolás lett... ez a világ rendje. Az iskolát kezdőket mindenütt külön szeretettel várják. A Károlyi István 12 Évfolyamos Gimnázium például régóta otthonos környezetet teremt a kapuját átlépő kisdíjak számára. Az első osztályba készülők ugyanis még tanévkezdés előtt egy-egy rajzzal köszöntötték leendő iskolájukat. Ezek a rajzok az augusztus 31-én megtartott ünnepélyes tanévnyitó alkalmából a Károlyi Galéria falára kerültek, és a saját alkotások tárlata jókedvre derítette az alkotókat és iskolás lányára, fiára büszke szülőket is.